

**REDACTIUNEA.**  
 Administrația și Tipografia.  
 Brașov, piața mare Nr. 20.  
 Scrisorile nefrancaze nu  
 se primesc. Manuscrisurile  
 nu se retrimit.

REGISTRATE se primesc la AD-  
 MINISTRAȚIUNEA în Brașov și  
 la celelalte Birouri de anunțuri:  
 În Viena: H. Duka Nachf.  
 Max. Augustin & Emrich Lechner.  
 Heinrich Schalek, Rudolf Sosen.  
 A. Oppella Nachf., Anton Oppell.  
 În Budapesta: A. V. Goldber-  
 ger, Ekstein Bernat. În Ham-  
 burg: Karoly & Liebmann.

PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-  
 viă garmond pe o coloană 6 cr.  
 — Publicații mai dese — după  
 tariful și învoială.

RECLAME pe pagina a 8.a o  
 cază 10 cr. sau 30 bani.

# GAZETA TRANSILVANIEI

(Număr de Duminică 38)

„GAZETA“ iese în fiecare zi.  
 Abonamente pentru Austro-Ungaria:  
 Pe un an 12 fl., pe șase luni  
 6 fl., pe trei luni 3 fl.  
 N-rii de Duminică 2 fl. pe an.  
 Pentru România și străinătate:  
 Pe un an 40 franci, pe șase  
 luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
 N-rii de Duminică 8 franci.  
 Se primumără la toate ofi-  
 ciele poștale din țară și din  
 afară și la d-nii colectori.

Abonamentul pentru Brașov  
 Administrația, Piața mare  
 Târgul Inului Nr. 80, etajul  
 I.: Pe un an 10 fl., pe șase  
 luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.  
 Cu dosul în casă: Pe un an  
 12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei  
 luni 3 fl. — Un exemplar 5 cr.  
 v. a. sau 15 bani. — Atât abo-  
 namentele cât și inserțiunile  
 sunt a se plăti înainte.

Nr. 206. — Anul LXIII.

Brașov, Duminică 17 (30) Septembrie.

1900.

## Declarația guvernului rusesc relativ la conflictul româno-bulgar.

Dela început, de când în urma  
 asasinatului Mihăileanu a izbucnit  
 conflictul româno-bulgar, lumea po-  
 litică era curioasă a ști, ce atitudine  
 va lua guvernul rusesc în acest con-  
 flict, mai ales după ce în Bulgaria  
 se lățise zvonul, că Rusia „protec-  
 țoare și liberatoare“ n'ar fi în contra  
 ca Bulgaria să se războiească cu Ro-  
 mânia și ar fi gata să ajute pe sub  
 mână realizarea planurilor comite-  
 tului revoluționar bulgar.

N'a trecut însă mult și diarul  
 oficios rusesc „Petersburskie Vie-  
 domosti“ a dat o lecție aspră revo-  
 luționarilor bulgari spunându-le, că  
 în aventurile lor periculoase nu se  
 pot aștepta la sprijinul Rusiei și  
 „decă Bulgaria nu se va cuminti în  
 urma acțiunii diplomatice a Româ-  
 niei și nu va înfrâna comitetul ma-  
 cedonean, atunci la acest lucru o  
 vor sili marile puteri“.

E lucru firesc, că guvernul ru-  
 sesc vede cu ochi răi poziția privi-  
 legiată de care se bucură comitetul  
 macedonean în Bulgaria, în urma  
 slăbiciunii guvernelor bulgare, cari  
 înseși stau sub înfruirea acestui co-  
 mitet. Rusia vré să aibă de lucru  
 numai cu guvernul bulgar și nu con-  
 vine politice sale, ca o altă putere  
 necontrolabilă în stat să pôtă trage  
 ori și când dungă peste calculele  
 ei diplomatice. La acesta se mai  
 adauge și împrejurarea, că tocmai  
 acum Rusia fiind așa de mult anga-  
 jată în China, doresce să fiă pace  
 și liniște în Europa. În fine mai este  
 și învoiala, ce a încheiat-o cu Austria  
 la 1897, ca ambele puteri să nu su-  
 fere nici o schimbare în starea lu-  
 crurilor din Peninsula balcanică.

Tocmai acum aduce diarul ger-  
 man de comun bine informat „Frank-  
 furter Zeitung“ o știre importantă, care  
 confirmă purtarea acésta a Rusiei.  
 Numitul diar anunță adecă, că am-  
 basadorul rusesc din Viena con-

tele Kapnist a făcut în săptămâna  
 trecută, cu privire la incidentul ro-  
 mâno-bulgar, contelui Goluchowski,  
 la însărcinarea ministrului de esterne  
 rusesc conte Lambsdorff, următorea  
 declarație:

„Rusia stă și acum ca și mai  
 înainte, în mod leal, pe basa învoelii  
 încheiate la Petersburg în 1897  
 și deci se nisuesce a împedeca cu totă  
 energia ori ce încurcătură războinică între  
 statele balcanice. Ceilalți ambasadori  
 ai Rusiei au primit aceeași instruc-  
 țione ca și el (Kapnist), tot așa și  
 reprezentanții Rusiei în Sofia și în  
 București, cu adausul, ca să comu-  
 nice guvernelor respective, că există  
 o deplină înțelegere între Rusia și  
 Austro-Ungaria și că nici una, nici  
 alta nu vor suferi o schimbare a  
 stării actuale, séu alte consecințe din-  
 tr'un război eventual“.

Acésta însemneză cu alte cu-  
 vinte, că Rusia vrea să împiedeca  
 izbucnirea unui război româno-bul-  
 gar și că chiar și în cazul, când cu  
 toate acestea ar izbucni război între  
 România și Bulgaria, Rusia și mo-  
 narchia noastră nu va permite nici  
 o schimbare, fiă prin câștigarea de  
 teritoriu din partea statului, care va  
 eși învingător din luptă, fiă în ori-ce  
 alt chip. S'ar petrece prin urmare,  
 ceea-ce s'a petrecut în războiul din-  
 tre Bulgaria și Serbia: s'a vârsat  
 mult sânge, s'au cheltuit mulți bani,  
 dér după război toate au rămas în  
 starea de mai înainte.

Nici nu stau lucrurile așa, ca  
 un război între România și Bul-  
 garia să fiă neincunjurabil. Din  
 contră după iritațiunea dintâi a  
 urmat acum o pauză, în care s'au  
 mai liniștit spiritele în Bulgaria. In-  
 suși principele Ferdinand al Bul-  
 gariei să fi dîs dîlele acestea, că ne-  
 înțelegerei dintre România și Bul-  
 garia nu trebuia să i-se dea nici-  
 odată o așa mare importanță; că  
 Bulgaria nici de-ar voi nu pôte de-  
 clara război României, fiind-că ma-  
 rile puteri nu i-ar permite acésta.

Incât pentru România, ea din capul  
 locului n'a voit război, ci a recla-  
 mat numai urmărirea criminalilor  
 descoperiți de justiția română. Ađi  
 mâne va fi gata și ordonanța defi-  
 nitivă a judelei de instrucțiune din  
 București în afacerea asasinatelor și  
 a complotului bulgăresc. Acésta or-  
 donanță, care conține doveđi sdro-  
 bitore despre culpabilitatea celor din  
 comitetul macedonean, va fi comu-  
 nicată imediat guvernului bulgar,  
 care nu va mai avé în cătrău și în  
 cele din urmă totuși va fi nevoit să  
 dea în judecată pe Sarafoff și soți.

Intr'o corespondență din Bucu-  
 rescă a lui „N. fr. Presse“ se dice,  
 că în cercurile guvernului român se  
 crede, că cabinetul din Sofia cu totă  
 popularitatea comitetului macedo-  
 nean nu va merge așa departe, ca  
 să nu urmărească cel puțin pe acei  
 membri ai comitetului, despre cari  
 vor dovedi actele, că sunt vinovați  
 personal. Se mai dice în amintita  
 corespondență, că, deși a făcut rea  
 impresiune în România, că ministrul  
 bulgar Nacevic, a căruia purtare  
 corectă a fost recunoscută în Bucu-  
 rescă, și-a dat demisiunea, totuși se  
 crede, că este apropiată soluțiunea  
 greutăților ivite.

Prin declarațiunea, ce a făcut-o  
 ambasadorul rusesc din Viena mi-  
 nistrului de esterne, conte Golu-  
 chowski, se ușurează numai acésta  
 soluțiune, căci negăsind sprijinul ru-  
 sesc dorit, Bulgarii, vrënd nevrënd  
 vor trebui să se cumintescă și să  
 facă destul reclamațiunilor îndreptă-  
 țite ale României.

De cumva însă, după toate ace-  
 tea, totuși ar eși de-asupra în Bul-  
 garia influența comitetului revolu-  
 ționar și ar produce astfel turbura-  
 rea liniștei înlăuntru și înafară, tot  
 Bulgaria va avé să sufere mai mult  
 în urma acésta, dovedindu-se, că ea  
 nu este în stare a-se guverna pe sine  
 după regulile ordinii și ale civili-  
 zațiunii și după cerințele Europei.

## Revista politică.

Până la deschiderea dietei un-  
 gare mai sunt numai vre-o șecedile.  
 Se simte însă deja de pe acum, că  
 „părintii patriei“, adunați la un loc,  
 vor face să se vorbescă éráși mult  
 despre patimile și dușmăniile dintre  
 partide, c'un cuvânt să se deslăn-  
 țescă din nou viforul nemulțumiri-  
 lor. Chiar în sinul partidei dela pu-  
 tere nemulțămirea e mai mare ađi  
 ca ori și când și ómenii din clica  
 Tisza-Banffy se îngrijesc dîlnic a  
 spori materialul esplosiv împotriva  
 conducerii de ađi a guvernului. De  
 vom avé în vedere, că sesiunea vii-  
 tore a dietei este ultima înainte de  
 nouele alegeri generale dietale, lu-  
 crul pare foarte esplicabil.

Chiar pentru-că acuși va bate  
 și óra sfîrșitului actualei diete, de-  
 putații din diferitele partide alérgă  
 în ruptul capului și fac *vendătore de  
 popularitate*. Țin discursuri prin cer-  
 curile, cari i-au ales, făgăduesc ma-  
 rea cu sarea, unii laudă, alții com-  
 bat și hulesc guvernul, după cum  
 adecă le dictéază interesele de par-  
 tid și de clică.

La începutul săptămânei a vor-  
 bit și groful Apponyi înaintea ale-  
 gătorilor séi din Jaszbereny. El a  
 dat din greu cu tâmâiă pentru mi-  
 nistru-președinte Szell, laudându-i  
 vredniciile și declarând, că merge  
 cu el. Apponyi a dîs câte-va cuvinte  
 și despre *cesiunea naționalităților*, dér  
 nu s'a pronunțat așa de pe față ca  
 bună-órá Coloman Tisza la Oradea-  
 mare. Lui Apponyi i-se nălucesce,  
 că națiunea maghiară îmbrățișeză și  
 pe „cetățenii de limbă nemaghiară“,  
 dér nu întărđie a-se deștepta din  
 acest somn hipnotic cu visuri și nă-  
 luciri și privind realitatea este silit  
 a recunósce și el, că multă vreme  
 va trebui încă să lupte Maghiarii  
 până să-și vadă pe deplin asigurată  
 „unitatea națională maghiară“. La  
 urma urmelor însă și Apponyi și Tisza,

FOULETONUL „GAZ. TRANS“.

## Frumósă.

Anicuții îi intrase în cap că-i frumósă.  
 Vorba de frumósă o auđise dela un boier  
 — Dér frumósă fată ai, lele Ioană!  
 — De frumósă ca frumósă, cucóne;  
 numai mintea de i-ar fi frumósă!

Lelea Ioana se îngrijesce de minte,  
 dér fata în gândul ei dice: las' să fiu fru-  
 mósă, că mintea mi-o potrivesc eu.

Și Anicuța își potrivesc mintea, și-o  
 potrivesc cum nu se pôte mai bine. De-  
 ocamdată începe a se căuta în oglindă. Se  
 uită în oglindă să vadă cum o fi ea de  
 frumósă. Se mai uită să se vadă, căci nu  
 ține minte cum s'a vęđut. Se uită să vadă,  
 decă e tot așa, se uită mereu: dá pe unde  
 dá și la urmă dá tot la oglindă.

Anicuța cu mintea ei o fi frumósă ori  
 n'o fi, dér s'a ales o leneșă de-i duhlucesce  
 urma, nici capul nu și-l piaptենă și nu-l  
 curăță cum trebuie.

Lelei Ioanei nu-i place moda asta, dér  
 ce să facă? Strigă ea cât strigă totă ziua:  
 Anicuța încóce, Anicuța încólo; dér Anicuța,  
 decă i-a intrat gărgăunul în cap, se sucesce,  
 se 'nvertesce cât ț-i dîlnica de mare și de  
 geaba, sporul e numai la mama.

Și mamei îi pare rău, că crește fata  
 așa, că ce nu face mama pentru fată, dér  
 fata începuse a se face fată mare, fată de  
 măritat și lumea în pilda ei începuse a  
 cânta:

Nu sciu țese,  
 Nu sciu cósă.  
 Am nădejde  
 Că 's frumósă.

Era frumósă Anicuța, și lelea Ioana  
 o vedea și de aceea totă ziua nu mai strîn-  
 gea picioarele: alerga mai dihai decât caii  
 cei de poștă; ici depănătorea, dincolo ris-  
 chitorea, dincolo ițe, dincolo spată, dincolo  
 tort, dincoale fuse, unde te întorceai numai  
 stative și pânză vedeai.

Lucra lelea Ioana să facă zestre fetii,  
 că mâne-poimâne era de măritat și nici nu  
 scif de unde 'i-se arată partea ei dela

Dumneđeu. Ba într'o dî s'a dus lelea Ioana  
 cu omul ei la tērg și i-a cumpărat și ladă  
 fetii. Ce mai ladă! Ladă verde cu flori de  
 trandafir și cu balamale negre de fier,  
 ladă gospodărescă, să dică nuntașii: bravo.

Dér într'o dimineță lelea Ioana se  
 scólă bolnavă: 'i s'a tăiat o mână și un  
 picior și nu mai pôte lucra, de abia decă  
 pôte să se misce.

Și stă lelea Ioana în pat și îi plânge  
 inima după trebă, că fata de grija oglinđii  
 nu se pôte desbrăca, și trebile nu le pôte  
 întimpina pe toate și pânzele șed neșesute  
 și lada cea nouă rămâne golă.

\* \* \*

Se face o nuntă în sat.

Anicuța e cea dintâi la nuntă. Decă  
 n'o fi ea, cine să jóce înainte? cine să țină  
 focul jocului? pe cine să schimbe flăcâii  
 din mână în mână? Și erau și flăcâi străini,  
 căci fata se mărita în alt sat.

Vine nunta. Vin nuntașii din satul  
 vecin împreună cu mirele, ca să ia mirésa,  
 vin mulțime de flăcâi, s'a umplut ograda.

Doi flăcâi călări vin înainte și spun  
 conăcăria.

Anicuța e druceă, ea aruncă după  
 dēnșii doniță de apă și-i udă bine.

Lumea ríde, lăutarii cântă, și Anicuța  
 e veselă de isbândă.

Se trage carul dinaintea uși, să încarce  
 zestrea.

Anicuța se uită la dēnșă, pare că ar  
 fi lada ei.

Flăcâii, care duc lada, fac haz:  
 — Mě!! dér grea te, mē!... încet,  
 că nu mai pot!

— Incet, mē, că-mi tae degetele.  
 — Ce-o fi, mē, înăuntru?  
 — O fi pus pietri!

— Aș! E pânză, mē! Prosópe, mē,  
 fețe de masă, mē! Muncă de fată gospo-  
 dină, mē, dice unul și odată ridică lada  
 în sus și începe să o jóce cum ai juca o  
 perină de puf, și încep să bată într'ensă  
 ca într'o tobă.

Flăcâii bat în ladă și lada rēsună a  
 pustiu și lumea ríde.

Lumea ríde, dér mirésa plânge.



cu toți șovinistii mari și mici, au una și aceeași țintă: sugrumarea naționalismului în sinul popoarelor nemaghiare.

Lupta în direcțiunea acésta o duc Ungurii din dietă și afară de dietă pe toate cărările. Un exemplu viu și care tocmai acum dă mult de vorbit și discutat, este *cestiunea rebotezării numelor de comune*, în temeiul legii dela 1898 creată anume pentru maghiarizarea numelor de orașe, localități, văi, munți și riuri. Reprezentantele sășesci din Brașov, Sibiu, Sebeșul-sășesc, Bistrița, Mediaș, Sighișoara ș. a. au luat hotărîrea, ca numele oficial al acestor orașe să fie numele germane, cari le-au purtat de veacuri. La mișcarea acésta s'au alăturat și Șvabii din Bănat. Atâta a trebuit, pentru-ca șovinismul intolerant să se ridice ca un bălaur și să strige, că etă Sașii și Șvabii din Ardeal și Bănat fac politică pangermană, apoi să ceară dela ministru unghuresc de interne să nu suferă atâta „obraznicia”, să casseze hotărîrile reprezentanțelor și să decreteze, ca numele respectivelor orașe să fie unghuresci.

În *Austria* se fac mari pregătiri pentru alegerile parlamentare. Toate partidele au adresat manifeste către alegători, îmbărbătându-i să nu se abată dela linia trasă de principiile și programul lor de luptă.

O foiță cehică aduce scirea, că guvernul austriac s'ar fi înțeles cu Cehii tineri și ar fi făcut un pact, în virtutea căruia guvernul nu le va face opoziția la alegeri, în schimb însă candidații cehi să nu-și lege mâinile față cu alegătorii și să nu se oblige, că vor continua obstrucțiunea. Scirea acésta pare a fi lipsită de temei, mai ales decă se va avé în vedere, că în manifestul, ce l'a adresat comitetul executiv al partidei către alegători, erau desfășurate vederi și principii cu totul contrare guvernului.

Tot o foiță cehică aduce scirea, că dieta provincială din Praga nu va fi convocată anul acesta și că guvernul va dispune asupra agențelor, ce cad în cercul ei de competență, prin rescripte împărătesci.

În *străinătate* evenimentele mai de seamă se petrec în China. Cu aceste ne ocupăm însă la alt loc. Vom aminti aici despre ora fatală și de mare cumpănă prin care trece acum republica *Transvaal*. Cetitorii noștri știu, ce sörte crudă și amară îi așteaptă pe Buri. Insu-și președin-

tele *Krüger* și numeroși bărbați de stat ai Burilor, sunt în ajun de a pleca spre Europa Un vapor olandez a și plecat din Aden la Lourenço-Marques, ca să ia pe *Krüger* și să-l ducă în Olanda. Printre cei, cari au plecat deja, se află directorul poștelor din Transvaal, un secretar de stat și ministru tesaurului public. Gazetele englese fac mare șgomot cu scirea, că *Krüger* ar voi să ducă cu sine archiva statului și visteria publică. Scirea acésta însă nu corăspunde adevărului într'atâta, încât agentul diplomatic transvaalian din Bruxella face cunoscut, că archiva statului și o sută milioane franci, bani de ai statului, de mult au fost depuși la banca olandeză. Același agent diplomatic asigură, că toți Buri mai bogăți vor părăsi vetrele lor și vor emigra în Olanda.

Pressa din afară continuă a-se ocupa și acum de proclamația lui Roberts prin care a declarat anexarea Transvaalului la imperiul engles. Fôia „*Rossia*” adresază un advertisement serios guvernelor europene aducându-le aminte, că aceste guverne nu vor fi tari, decăt pe câtă vreme poporele cred în ele și le consideră ca personificarea dreptului și a justiției. „*Novoje Vremja*” dice, că proclamațiunea lui Roberts este, din punct de vedere moral, actul cel mai revoltător, care s'a făcut vr'odată. Apoi adaugă: „E adevărată provocare, ce Anglia o adresază Europei declarând, că acésta nu va interveni nici-odată”.

### Unirea și instrucțiunea tinerimei.

Domnul Preposit *Ioan M. Moldovan* face în fôia bisericească din Blăși sub titlul de mai sus următoarea reprivire istorică:

La anul 1700 Românii din Transilvania și Ungaria nu aveau nici o singură școală, nu se pomenesc la ei nici un singur dascăl. Tôtă instrucțiunea se vede a fi stat într'aceea, că preoții și cântăreții vor fi învățat pe fiii și nepoții săi a ceti în Psaltire și alte oărți bisericesci, — ca să-i pôtă avé de succesori.

Dără instrucțiunea acésta fără indoială a fost tare mărginită. Vor fi fost și preoți de aceia, cari nu sciau ceti, cum se oade; — eră cântăreți, cari plinesc întrégă slujba, — fără să cunoscă o buche măcar — sunt și azi.

Biserica română, îndată ce s'a unit cu Roma, a îmbrățișat cu căldură cauza instrucțiunii tinerimei și s'a cugetat la procurarea mijloacelor, din cari se-i pôtă prinde roștul.

Metropolitul Atanasie în anul 1701 a arătat la Curte, că Clerul dănsului în bă-

tăile cu Turcii a prestat miliției împărătesci bucate, nutreț ș. a. în valoare de 35.000 floreni unghuresci și a cerut restituirea acestei sume.

Banii aceștia au fost destinați pentru ridicarea unei școle în Alba-Iulia, unde era pe atunci reședința Metropolitului.

Cei dintâi 20—30 de ani s'au consumat în lupte grele, ce au băntuit Transilvania, din cauză, că reformații, unitarii, luteranii, odată cu capul nu voiau să se plece sub domnia casei habsburgice, și ca să aibă ajutor în contra ei, aduseseră asupra țării totă furia și urgia armelor turcesci.

Tot ei se stângineau să stîrpească și biserica unită, pentru-că într'ensa vedeau crescând un razim puternic pentru domnia casei habsburgice.

Deci valmajela acestor lupte nu a fost priinciosă pentru dezvoltarea instrucțiunii în biserica noastră.

Dăr biserica noastră a ținut în vedere hotărîrea sa de-a înființa școle, și după-ce Turcii au fost depărtați, și unirea ei cu biserica Romei a câștigat stabilitate prin așezarea scaunului episcopesc la Blăși, s'a apucat de zidirea școlilor de aici.

Episcopul Ioan Inocențiu Klein a pus temeiul prin câștigarea Blășului, eră sucesorii săi s'au întrecut unii cu alții întru dezvoltarea școlilor înființate într'ensul și ocrotirea tinerimei studiose.

Cu jertfe mari s'au ridicat primele școli din Blăși și s'au ridicat așa, încât și acum după 150 de ani răspund pretensiunilor: sunt solide, largi, luminoase și sănătoase.

Apoi s'au apucat de „*deschiderea învățăturilor și chivernisirea într'ensele a celor lipsiți*”, cum dice Episcopul Petru Pavel Aron în edictul său dela 11 Octomvrie 1754, prin care face cunoscută inaugurarea școlilor din Blăși.

Episcopul Aron s'a îngrijit, ca școlarii săraci și buni să fie ajutați cu pâne, fierțură, la început odată pe zi, apoi de două-ori. El a zidit o casă frumoasă anume pentru adăpostirea tinerimei studiose, care casă la anul 1758 era gata și stă până azi, acésta este zidirea cu etagiu dela porta curții metropolitane, — eră la mörtea sa tot ce avea a lăsat tinerimei studiose.

Episcopul Grigorie Maior a întemeiat beneficiul de pâne pentru 200 și mai bine școlari, — eră Metropolitul Ioan Vancea a ridicat două internate: unul pentru 120 tineri, altul pentru 60 copile.

Nu este aci locul a spune în detaliu totă crescerea și sporirea institutelor de învățământ din Blăși. Fia de-ajuns a constat, că pe întindere de vre-o 10 jugere catastrale, unde odinioară se treerau bucatele lui M. Apafi, principele Transilvaniei, care după tradițiune prezenta Metropolitului român câinii săi, ca să-i boteze: astăzi cu fală se înalță deosebite școli române, întru cari peste 700 de tineri sug neotarul soințelor și primesc educațiune religioasă-

morală, în spiritul cel bun al părinților noștri.

Nu este aci locul a spune cu vorbe multe binele, ce au produs școlile acestea pentru românimea întrégă, fiind ele în timp de peste o sută de ani singurul far românesc în totă Transilvania și Ungaria: este de-ajuns a cita cuvintele lui *Elia*, care înainte de 1848 vizitând Blășul și școlile lui, când a ajuns înaintea școlilor, unde se propunea filosofia, și-a desvilit capul și a strigat: „*de aici a răsărit sörtele Românilor!*”

### Complotul bulgăresc.

Cetim în *Epoca*: Un nou fapt de o mare importanță vine să dovedescă azi, ceea ce în mod palpabil nu se putuse dovedi până în prezent. Anume: până acum se afirmase fără probă temeinice, că comitetul macedonean întrebuintează cele mai condamnabile presiuni pentru a störce bani în beneficiul fondului acelu comitet. Afirmarea acésta, însă, a fost tăgăduită de Bulgari ca neadeverată; acum nu se va mai pute tăgădui, căci avem dovadă: Și etă oare este:

D. I. Th. Florescu scia de mai înainte, că Nedelcoff, bragiului din strada Lucaci, dela a cărui slugă Stoian Dumitroff și-a cumpărat revolverul, cu care a omorât pe Mihăileanu, posedă o scrisore dela un văr al lui domiciliat în Ruscio, anume Ticoff. Judcătorul își rezervase pentru mai târziu să pună stăpânire pe scrisoarea în cestiune.

Acum, când Nedelcoff trebuia să fie espulsat împreună cu alți Bulgari, judcătorul l'a întreat iar de scrisore cerându-i-o. În urma răspunsului lui Nedelcoff, că nu scie decă o mai are, d. Florescu l'a trimis în strada Lucaci, la prăvălie, unde scrisoarea a fost găsită, și din conținutul ei se capătă dovada de care vorbim mai sus.

În adevăr etă ce scrie Ticoff din Ruscio vărului său Nedelcoff:

Intre altele-i spune:

„O! sörtea noastră blăstemată este! „Comitetul macedonean ne sugrumă și ne „silesc prin fel de fel de mijloce ca să „dăm bani.... Nici nu mai scim cum să scăpăm” etc...

Cam acesta e o parte din textul scrisorei lui Ticoff către Nedelcoff din care rezultă destul de lămurit dovada irefutabilă a manoperelor și neomeniilor scandalose, pe cari le practică comitetul pentru a-și spori fondul destinat planurilor lui criminale.

Ceea ce ilustrează și mai puternic cele de mai sus, arătând chiar cum comitetul macedonean inspiră un fel de gröză până și printre Bulgari, e următorul fapt:

Ca martor în procesul complotului bulgăresc va figura și un Bulgar anume Blajo. Acest nenorocit, bolnav, cu corpul plin de bube, ce de-abia putea să-și agonisească o miserabilă sumă de 30 bani pe zi pentru a-și țiri viața, era supus și impus

Mirăsa plânge și lăutarii cântă:

Plângi copilă și suspină,  
Că iutri 'n casă străină.

Lăutarii cântă, nunta merge, dăr Anicuții 'i se tae gustul de joc. Anicuții 'i se pare că lada cea gólă e lada ei, și lumea rîde de dēnsa și lăutarii fi cântă ei, și ei 'i se ridică un nod în gât, și plânsul o podidesce.

Ar fi fugit atuncea, în clipa aceea dela nuntă, dăr n'avea cum, n'avea pe unde.

N'a putut să fugă, a stat până la urmă, dăr, când a ajuns acasă, întâiu și întâiu a stricat oglinda, apoi s'a apucat de descălcit tortul și mosórele și sculele și tóte.

Și a pus Anicuța pânză după pânză și a țesut de a bușit lada de valuri de pânză de bumbac și de fuior și de borangic.

Si peste doi ani s'a măritat Anicuța și, când i-au scos flacăii lada, în adevăr, că se îndoiau de greutate, ér ei îi rîdea inima de bucurie și își dicea în gând:

— Dómne, dăr decă nu vedeam altă

ladă gólă, ce făceam eu acum cu mintea cea de atuncia?

Bine a dis biata mamă:

Frumosă ca frumósă,  
Mintea se-ți fie frumósă.

Th. D. Speranță.

### Poesii.

I.

'Mi-e dor.

'Mi-e dor să trec prin codru des,  
Când stelele s'apriind  
Și 'n calea ta cu drag se-ți ies  
Zimbînd.

Să rătăcim ca mai de mult  
La frémétul de fag,  
Tu se-mi vorbesci, eu se te-ascult  
Cu drag.

În perul meu buclat să prind  
Cununi de liliac,

Și-apoi se te întreb zimbînd  
De-ți plac.

Și printre arbori răsfațați,  
În unde de isvor  
Să ne privim îmbrățișați  
Cu dor.

De lume depărtați să fim  
În codru fără drum,  
Și ca 'n trecut să ne iubim  
Și-acum.

Vorbescă lumea câte-o sci,  
Indruge vorbe seci,  
De mă iubesci, eu te-oi iubi  
În veci.

Din codru frémétul s'ascult  
Și sēra la isvor  
Să te aștept ca mai de mult  
'Mi-e dor.

Brașov.

Ecaterina Pittiș.

II.

Fluturașul.

Fluturaș frumos, sburdalnic,  
Tu ce sborî din flóre-'n flóre,  
Cochetând draguț șgalnic  
Nu te temi de vre-o prinsóre?

Óre inima ta mică  
E atât de schimbăciosă,  
Încât florile de frică  
Tac și sunt prea sficiose?

Tu n'ai inimă, n'ai milă  
De sdrobesci ilusi sfinte,  
Ce renasc într'o zambilă  
După-ce o scoți din minte?

Ești stăpân într'o grădină,  
Îți alegi un trandafir;  
Tainic dormi într'o sulfină  
În tremolo de zefir.

Alintat între petale,  
În concert de páserele,  
Numai fiori în a ta cale,  
Numai fragede-albăstrele.

Ce garófe ofilite  
N'ai lăsat în drumul tēu;



de comitetul macedoneu la o cotisație de 1 leu și 50 bani pe lună, când lui din ce câștiga nici nu-i ajungea să mănânce.

Bietul bulgar desperat, ne mai soind cum se scape din ghiarele miserabililor din comitet, a fugit, așa prăpădit cum era, și va fi unul din martorii interesați din proces.

### Mari complicațiuni în China.

Lucrurile în China au luat pe neașteptate o întorsătură din cele mai grave. Din tot ce se petrece în marea și puternica împărăție din răsăritul depărtat, se poate conchide cu siguranță, că luptele de până acum au fost numai prevestitările unui lung și sângeros război, ce are să se începă încurând.

Se știe, că după luarea Pekingului și după sugrumarea la aparență a răscolii Boxerilor, s'a început un lung schimb de note între marile puteri interesate și între reprezentantul Chinei. În tot timpul acesta împărătesa, împăratul și curtea întrăgă s'au pus la adăpost într'un oraș din provincia Șan-Si și s'a început fortificarea acestui oraș încunjurat de riul galben și la o mare depărtare de Peking. Aici s'au concentrat o mare parte din trupele regulate chineze și Boxeri. De aici a început împărătesa vedușă se negocieze, prin Li-Hung-Ciang, cu puterile asupra condițiilor de pace.

Curtea imperială chineză însă nu avea gânduri serioase de pace. Ea nu făcea, decât să speculeze și să incurce cât se poate puterile angajate în marele conflict. Cu atât mai puțin putea să-i trecă prin gând de a da vre-o satisfacție reală puterilor vătămăte.

În fața acestei situațiuni, ce se întâmplă însă? Rusia, prevedând un război lung și sângeros și nesimțindu-se destul de pregătită, vine cu propunerea către puteri, ca trupele internaționale să părăsescă Pekingul, să i-se dea curții chineze puțința de a-se reintorci în Peking și a-se începe negocierile de pace. Deja mai înainte de Rusia cu astfel de gânduri se purtau și Statele-Unite, mai ales, că la acesta le indemna războiul din Filipine și apropiata alegere a președintelui.

Puterile celelalte însă n'au voit să primescă propunerea Rusiei și dintre toate mai ales Germania a combătut-o, ca nefiind realizabilă în împrejurările de față. Germania era prea mult angajată în cauză și faptul asasinării reprezentantului ei din Peking o făcea să stăruască morțiș pentru pedepsirea corifeilor Boxeri-

lor, cari au săvârșit măcelurile asupra străinilor.

N'a trecut mult timp și guvernul din Berlin a adresat prin ministrul afacerilor externe o notă către toate puterile, cerând estradarea și pedepsirea vinovaților, și numai după ce se va fi întâmplat acestea să urmeze tratările de pace.

Pe când însă propunerea Germaniei formeză obiect de discuțiune și de liberare în cabinetele puterilor interesate, în China se întâmplă un lucru neașteptat. Esităriile Rusiei și ale Statelor-Unite au insuflat curaj curții imperiale chineze, care a făcut tocmai contrarul de ceea-ce i-se cerea. În loc să pedepsescă pe culpabili, îi pune chiar pe aceștia în posturi însemnate, pe principele Tuan îl numește președinte al consiliului de stat, lui Tung-Fusiang îi dă comanda supremă peste armata chineză, c'un cuvânt se pune cu totul sub ocrotirea șefilor partidei revoluționarilor. Scirile telegrafice mai nouă confirmă, că Li-Hung-Ciang a primit ordine secrete dela guvernul imperial chinez, să concentreze toate trupele disponibile și să meargă a reocupa Pekingul. Er principele Tuan a dat un edict către toți funcționarii, în care le spune să aducă la cunoștința tuturor, că de nu vor lupta în po-triva străinilor, vor fi decapitați, li-se va confiscă averile, li-se vor nimici familiile și mormintele străbunilor lor vor fi prădate și jefuite.

Domn și stăpânitor este așa-dér erăși principele Tuan, căpetenia înfricoșată a Boxerilor și a tuturor societăților secrete revoluționare.

Intr'aceea sosesc în China și mareșalul Walderssee, comandantul suprem al trupelor internaționale. Din nou se asigură acum, că Walderssee pregătesce un ultimatum, în care va cere estradarea criminalilor chinezi, pretenșiune aceasta, pe care decât guvernul chinez nu o va implini, se va declara și va începe războiul.

Dér nici guvernul Chinei nu stă mai pe jos. El încă a hotărât să declare războiul, — și atunci va urma o luptă grăznică, plină de greutate și incalculabile și grozav de costisitoare.

În astfel de împrejurări prospective pentru pace s'au svânturat și nimeni nu mai crede adă, că acest conflict mare se va pute rezolva altfel, decât cu arma.

### ULTIME SCIRI.

București, 29 Septemvrie. Dilele acestea se va întâlni aici ex-regele Milan cu regina Natalia. Acestei întâlniri i-se atribue mare importanță față cu cele ce se petrec în Serbia.

Londra, 28 Septemvrie. Lui „Times“ i-se anunță din Peking cu data de 21 l. c.: Expediția din urmă a avut scopul, ca să mărească siguranța în jurul capitalei și se urmeze prevederea cu victualii. — Ambasadorul rusesc a adresat împărătesei vedușă se se reintorcă în Peking. Ambasadorul asigură pe împărătesa despre scutul Rusiei. Accentuează mai departe necesitatea, ca în Paotifung să nu mai rămână piatră pe piatră. Contrarietățile dintre interesele rusești și engleze împiedecă ori-ce încercare sistematică de a restabili calea ferată.

„Povestea unei corone de oțel“, G. Coșbuc. În istoria acesta ni-se arată oglinda viuă a faptelor mărețe, prin cari a trecut România până a ajuns la independență. Scenele ce se descriu din războiul pentru neatarnare, sunt la culme mișcătoare și însuflețitoare. Cartea e provădută cu numeroase portrete și ilustrațiuni. Preț. 75 cr. (cu posta 80 cr.)

„Războiul pentru neatarnare“, de George Coșbuc, o carte nu numai cât se poate de interesantă, bine scrisă și atrăgătoare, dér tot-odată și cea mai efțină între cărțile românești, apărute până acum. Un exemplar în format mare 8° de 283 pagine numai 50 cr. (porto 55 cr.)

Istoria lumii, „tălmăcită de preotul Constantin Morariu din cartea nemțescă a D-rului Th. B. Weltar. Partea I și II, făcând parte câte cu 50 cr. (cu porto 55 cr.)

Zarandul și munții apusenii ai Transilvaniei, descriere de Silvestru Moldovan. Cu 9 ilustrațiuni și o schiță. E o carte tot atât de prețioasă și rară în felul său, ca și cea dintâi. Recomandăm și această carte pentru bibliotecile populare, cum și pentru toți Românii, cari vor să-și cunoscă țera și nemul lor. Prețul 1 fl. (cu posta 1 fl. 5 cr.)

### SCIRILE ȚILEI.

16 (29) Septemvrie.

I. P. S. Sa Metropolitul Ioan Mețianu a sosit adă cu trenul de 2 ore d. a. în Brașov. La gară Inalt Prea Sfinția Sa a fost întâmpinat de protopopii dela biserica St. Nicolae din Scheiu și din Cetate, apoi de toți preoții bisericilor române din loc și de un număr însemnat de credincioși din loc și împrejurime. Prezenți erau și membrii comitetului bisericei Sf. Nicolae și ai comitetului bisericei din Cetate, și profesorii dela gimnasiul român din loc în frunte cu directorul. La gară I. P. S. Sa fū bineventat de venerabilul protopop Ioan Petric printr'o cuvântare potrivită, la care I. P. S. Sa a răspuns mulțumind călduros. Ambele vorbirii au fost însoțite de urări la adresa înaltului ôspe. Dela gară Metropolitul fū condus în oraș, trăsura în care ocupa loc fiind urmată

de un șir lung de alte trăsuri. I. P. S. Sa a fost încuartirat la locuința d-lui protopop V. Voina. Sub durata parcursului dela intrarea în oraș și până la cuartir, sunau clopotele dela bisericile române.

Măne I. P. S. Sa va pontifica serviciul divin în biserica Sf. Nicolae din Scheiu și va săvârși stropirea cu apă și binecuvântarea acestei biserice, care a fost renovată.

Alegere de învățator. Din Turcheș (Săcele) ni-se scrie: Duminecă, în 3 Sept., s'a făcut aici alegerea pentru al 3-lea învățator pentru școala elementară. La această școală a funcționat ca învățator provisor d-l Vasile Ivan, un învățator bun, care a făcut în școală tot-déuna progrese frumoase și esamenele cele mai esemplare. Cu toate acestea la alegere unii dintre aceia, cărora nu le place ca învățatorul să nu li-se închine și să le fiă slugă plecată intru toate, au luerat în contra alegerii amintitului învățator așa, că n'a putut reeși. S'a înaintat însă protest bine motivat veneratului Consistor, care luând în dréptă considerare motivele, n'a aprobat alegerea, ci a restituit prin decret formal pe învățatorul probat Ivan în postul avut și până acum. Măsura acesta a făcut mare bucurie parochianilor, vedând că totuși dreptatea nu pere așa ușor. — Un parochian.

Regele Milan în Bucuresci. Vineri s'era Regele Milan, călătorind sub numele de contele de Takova, a sosit în Bucuresci. La gară M. Sa a fost primit de d-l Henri Catargi, nepot al regelui, și de d-l Dristorian, directorul prefecturii, în absența prefectului Bucuresciului. M. Sa reținuse telegrafic un apartament la hotelul Capșa. Dela gară a plecat însoțit de d-l Henri Catargi și a mers la d-sa acasă. Apoi a venit la hotel. M. Sa a prânzit în oraș la d-na Simova Lahovari. Prânzul s'a petrecut în strictă intimitate, neasistând decât d-l și d-na Henri Catargi. Regele Milan nu este însoțit decât de intendentul său și va sta câte-va zile în Bucuresci. Regina Natalia este așteptată zilele acestea în Bucuresci. Deși nu putem săi soopul neașteptatei sosiri a Regelui Milan, ea este, dice „Epoca“, în legătură cu ôre-cari evenimente politice despre cari nu putem vorbi acum. De altminteri chiar rudele de aproape ale regelui Milan, cum este d-l Al. Catargi, ministrul nostru la Roma și d-l Henri Catargi, — nu au fost avertisați decât ieri de sosirea sa în Bucuresci. D-l Al. Catargiu, care se află la Sinaia, a sosit aseră în Bucuresci.

Școală ceramică în România. În orașul Târgu-Jiu, s'a înființat cu autorizația și ajutorul ministerului instrucțiunii publice o școală de artă ceramică (olăria artistică, porțelanăria, pictură și sculptură). Școala va cuprinde două secțiuni, a) secția elementară, b) secția artistică. În cea dintâi se primesc școlari absolvenți ai școlii primare, precum și cu una sau două clase

Câte roze veștejite  
Serutându-le mereu!

Tu plătesci cu-a ta viață  
Dragostea din ori-ce flóre,  
Căci cum pere-a lor dulceté  
Și-a ta viață-i călătóre.

O, de ce a noastră fire  
Nu e astfel făurită!?  
Nu ne-am teme de iubire,  
Nici de mórtea ei grăbită.

V. Purece.

III.

La 'nceputul anului școlar.

Intr'un véc nepriceput  
Lângă multe, ce-au trecut,  
Luminat'a înzadar  
Sfântul sóre pe altar.

Par'că's toți la ochi legați,  
De 'ntunerec fermecați.  
Trece binefăcător  
Sórele luminător

Pe lângă acești orbiți  
Și de 'ntunerec robiți.  
Face-ar bine, n'are cui,  
Par'car fi de el sătui.

Dac'a vedut ș'a vedut,  
Că omu-i nepriceput,  
A trimis stafetă 'n sat  
Câte-un dascăl învățat

Cu lumină într'un lămpaș,  
Dér i-a dat ș'un bețigaș:  
Să deștepte pe-adormiți,  
Să 'ndrepteze pe greșiți;

Să lumine pe copii  
Dându-le și lor făclii,  
Pân' va sosi marea di,  
Când noptea vom părăsi

Ș'om aduce pe altar  
Domnului lumină dar;  
Dar din dar, ce el ni-a dat  
Și lumea s'a luminat.

Cât de măreță va fi  
Acea luminată di,  
Când toți somnul vom lăsa,  
De 'ntunerec ne-om scăpa,

Ș'om privi cu toți duios  
Sórele cel maiestos;  
Ne-om scălda în rața lui  
Dând mărire Domnului.

Brașov, Septemvrie 1900.

I. Darius.

### Mórtea bețivului.

De Charles Dickens.

II.

— Fine. —

Asta fū ultima ôră când il mai vedură sora și tatăl său. Când lumina Țilei, nehotărâtă și învăluită de cétă, pătrunse prin aleia cea strîmtă și-și făcu drum prin geamul murdar al mansardei, Warden se deșteptă din somnul cel greu și vedu, că e singur. El se ridică și-și aruncă privirea în jurul său: vechea saltea de pe podele era neatinsă, toate erau la locul lor și nimic nu dovedea, că alt-cineva afară de densul ar fi dormit în odaiă în timpul nopței. El în-

trebă pe ceilalți chiriași și pe vecini; dér nimeni nu veduse pe flică-sa, și nici audise vorbindu-se de densa. Rătăci pe strădi, cercetă și întrebă mulțimea de fete, care treceau pe lângă el, dér căutările lui fură zadarnice; el se întorse spre séră acasă obosit și desnădăjduit.

Din acea di trăia cerșind. Fie-care ban, pe care-l pute smulge milei trecătorilor, îl chelțuia la cărciumă. Un an treou astfel. Dér acopereméntul unei închisori l'ar fi putut adăposti timp de câte-va luni. Dormia sub poduri, sub porți, pretutinde-ne unde putea găsi puțină căldură, un refugiu contra ploii și a frigului. Dér chiar în această din urmă miserie, deși bolnav și vagabund, el rămase bețiv. La urmă, într'o noapte cădu leșinat lângă o portă; vițiu și corupția îl topiseră până în măduva ôselor. Obrajii lui erau scofăliciți și vineți, ochii băgați în fundul capului, vederea tulbure. Picioarele-i tremurau sub greutatea corpului și un fior de ghiață îi trecea prin toate membrele.

Se ridică și își tîri corpul slăbit puțin



Secundare. In secția artistică se primesc numai absolvenții a 4 clase secundare și excepțional cu 3 clase secundare, elevi, cari posed un talent vădit la desemn. Cursul secției elementare va dura 3 ani, a celei artistice 2—3 ani. Corpul profesoral e compus din d-nii: A. Dianconovici, I. Wirstl, I. Moisil, Stef. Bobanou, I. Popescu-Voitesci, St. Cinceanu, un măiestru ceramic și un ajutor.

**Scire personală.** D-l *Basil Literat*, căpitan o. și r. în pensiune, funcționar la Filiala „Albina” în Brașov, s'a reactivat ca oficer de augmentațiune. D-sa se va strămuta la Caransebeș, unde își va ocupa noul post în 1 Octombrie.

**Tunurile noue.** E vorba, că încercările, ce se fac de mai mult timp în diferitele corpuri ale armatei noastre cu tunurile noue dau rezultate strălucite, așa că introducerea tunurilor în armată va deveni fapt. Un număr însemnat din nouăle tunuri s'au și fabricat, din care cauză se crede, că la proximele delegațiuni erăși se va cere votarea unui credit însemnat ca cheltuieli.

**Atentat contra lui Waldersee.** La bursa din Berlin s'a răspândit scirea, că un partisan al funcționarilor chineși nou numiți a atentat la viața lui *Waldersee*, comandantul suprem al trupelor aliate în China. Atentatorul ar fi tras asupra lui *Waldersee* grav. Scirea așteptă confirmare; dacă ar fi adevărată, urmările acestui atentat pot fi dintre cele mai grave.

**Școlă comercială în Giurgiu.** D-l *Droo Baroian*, serie „Epoca”, a fost chemat telegrafic la ministerul de instrucție pentru a fi consultat în privința cestiunii elevilor din nou înscriși în gimnasiul din Giurgiu, cari au fost respinși din lipsa de locuri cauzată de desființarea clasei I-a divisiunare. D-l *Droo Baroian* a rugat pe d-l ministru să dea autorizația pentru înființarea unei școle comerciale, care nu va costa nimic pe stat de ore-ce profesorii necesari au binevoit să se ofere a predă *gratuit lecțiunile*. Escelenta idee a veteranului profesor a fost aprobată. Ast-fel elevii de curând înscriși vor rămâne parte în gimnasiu, er parte vor trece la această școlă comercială a cărei necesitate de mult se simțea. Felicităm pe inițiatorii acestei idei cât și pe desinteresarii profesori giurgiuveni.

**Jude instructor împușcat.** La tribunalul din *Panciova* s'a petrecut câte-va zile mai înainte o scenă mișcătoare. Comerciantul falit *Mita Tadic* a împușcat c'un revolver asupra judei de instrucție *Ludovic Racz*. El fu grav rănit și dus la spital; a murit alaltăeri.

**Anarhist arestat.** Din Fiume se telegrafază, că acolo a fost arestat alaltăeri de către poliția oalfa de bărbier Au-

gust *Amoni*, despre care s'a constatat, că stă în legătură cu anarhiștii din Italia. El a fost transportat în Italia de unde a venit înainte cu câte-va săptămâni.

**O copilă arsă de vie.** Alaltăeră s'a întâmplat o nenorocire în strada *Laborator* din București. O copilă, *Zamfira*, în etate de 3 ani, fiica lui *Ioan Petre*, a fost lăsată singură în casă cu lampa aprinsă. Copila jucându-se pe lângă masa, pe care era lampa, a răsturnat-o. Reservoirul lampii, care era de sticlă, s'a spart și gazul aprindându-se s'a vărsat peste fetiță. La țipetele desparate ale copilei au alergat vecinii și părintele ei și cu mare greutate au reușit să stingă focul. Biata copilă a fost arsă foarte grav pe față, pe cap și pe mâini. Intr'o stare desperată, copila a fost dusă la spitalul de copii.

**O mistificare.** Cetim în „*Tribuna*” zilele trecute diarele maghiare din Clușii aduseră scirea, că domnul *Patifa*, avocat în Alba-Iulia, a donat *Kulturgylet*-ului de acolo o *coroană*. E o mistificare la mijloc; pentru-că casul e următorul: Sub-judele regesc din *Boroșineu*, *Fényes Vince*, a tipărit o carte, — probabil de ceva trebuință pentru avocați, — și a trimis-o tuturor avocaților pentru-ca să i-o cumpere. A primit-o și d-l *Patifa* și a trimis banii pentru ea la adresa sub-judei autor, mulțumindu-i *românește* pentru-că i-a trimis-o. Patrioticul sub-jude s'a indignat însă de cutezanța unui „*advocat maghiar*”, care îi serie lui *românește*, și *n'a primit banii*, oi i-a trimis îndrăcit. Nu i-a ridicat însă dela postă nici d-l *Patifa*, pentru-că nu mai era ai săi, ci ai sub-judei cu pricina, care în cele din urmă totuși i-a primit și i-a trimis *Kulturgylet*-ului din Clușiu, încunoscându-l despre acesta pe d-l *Patifa* prin următoarea carte postală scrisă, fresce, ungurese: „Onoratul meu domn! Eu, deși înțeleg și vorbesc limba valahă, stau și astăzi pe lângă principiile mele din anul trecut; de aceea, prețul cărții, trimise d-tale *din greșelă*, *coroana*, pe care d-ta, ca *advocat maghiar*, mi-ai trimis-o pe lângă *șire valahă*: am donat-o reuniunii *E. M. K. E.*, ca să nu rămână veșnic la postă. *Boroșineu*, 15 Septembrie 1900. *Fényes Vince*, sub-jude reg. m. p.” Asta e istoria *coroanei* d-lui *Patifa* ajunsă în proprietatea celor dela *E. M. K. E.* Ar avé haz să n'o primescă nici patrioții!

**Etate lungă.** Zilele aceste a murit în Brașov (suburbul *Scheiu*) dilerul *Ioan Goia* în etate de 102 ani.

**Concert.** Măne Duminecă 30 Sept. n. musica orășenească va da un concert în sala dela otelul *Eunopa*. Programa alésă constă din 10 nume, dintre cari remarcăm: „*Traum der Sennenin*”, idillă de *Lubitzky*; „*Pel-mele*” *fantasiă română* de *Ristic*; „*Wiener Leben*” *potporiu* de *Komzak* ș. a.

## Dela Năsăud.

On. D-le Redactor! Duminecă în 23 l. c. pe la 2 ore d. a. paolnicul popor al comunei *Rebrișora* fu prevestit prin batenorocire, care putea să aibă 'cele mai grozave urmări.

Una din cele mai cercetate ulițe a comunei și în care își au locuințele familiile cele mai de frunte din sat, era în parte în flacări.

Focul își luase începutul în *murdăriile casei jupânului Burah* și în mai puțin de o oră, patru case din jur, a patru familii românești, erau în flacări, ce amenințau a prafice în cenușe casele preotului, notarului, primarului, ce erau în nemijlocită apropiere. Poporul alarmat se adună cu mulțimea la locul nenorocirii, er țipetele și vaietele femeilor și copiilor, ca și flacăra și fumul, ajungeau până la nori.

Multe case ar fi cădat încă de sigur jertfa focului outropitor, multe familii ar mai fi rămas pe drumuri, dacă n'ar fi sosit la timp pompierii români din *Năsăud*, căroră li-a succedat aparatele lor a localiza focul, alimentat și de ore-care vânt, ce sufla dela apus spre răsărit. Meritul localisării focului îl au în prima linie harnicii pompieri dela *Năsăud*, conduși de vrednicul lor comandant *Nic. Gavriluț*.

E trist, că în marea comună *Rebrișora* s'au incubat atâtși jidani, cari s'au susținut și se susțin de pe spinarea poporului nostru. În așa stare se află *România* rebrișorenă, când în loc de a avé o școlă, séu o altă clădire publică națională, cum ar fi un magazin economic pentru popor, vedem un loc ocupat de jidani pentru e tot mai în partea cea mai fruntașă a satului. Tot așa o pățiră *Rebrișorenii* ou pater *Avraam*, plămăditorul tuturor *jidovilor* din *Rebrișora* și apoi ou *Burah*, *Schmil*, *Itzie*, *Smultu*, *Cobia*, *Friptu* și ceilalți *Wieder*, cari dacă nu i-ar fi susținut poporul nostru ou ródolele muncii sale, de mult ar fi luat lumea în cap. Să sperăm însă, că măcar de aci înainte vor învăța frații noștri *Rebrișorenii* minte și își vor aduce neguțătorii români sprijinindu-i pe aceștia, er nu să-și dea banii la *Jidani*, cari li-ar lua și óla de pe vatră, dacă ar puté.

L.

## „Economia rurală”.

Cu titlul: „*Economia rurală*, tratat despre organizația și administrarea moșiilor mari și mici de *Dr. G. Maior*”, a apărut și *al IV-lea volum*, cu care se termină valoroasa lucrare: „*Manual complet de agricultura rațională a distinsului nostru compatriot și profesor de agricultură la școlă centrală dela Ferăstrău (București)*. Formatul și mărimea este ca și la cele trei de mai înainte.

mai departe. Strada era tăcută și pustie; rarii trecători, cari umblau la această oră înaintată, dispăreau repede și vocea lui tremurătoare se perdé în uruiul trăsurilor întârziate. Același fior îi scutura membrele și i-se părú, că sângele îi înghețá în vine. Se opri lângă o poartă, se înghemú într'un colț și câtă să dormă. De-odată se ridică repede, apucat de o gróză nespúsă. Își auzise propria lui voce în întunerecul nopții, fără a sci cum, nici de ce strigase. Răcni odată tare, mintea-l părăsi, vorbe fără șir îi eșiră din gură fără voia lui, unghiile i-se infipseră în carne sfășind'o.

*Devenea nebun.* Voi să strige ajutor, dér vocea i-se înabuși în piept. El ridică capul, și privirea lui rătăci pe lunga stradă sinistră. Își aduse aminte, că nisce desmoșteniți proscrisi ai vieții ca și densusul, osândiți să rătăcescă nopțea și ziua în aceste strădi lăgubre, își perduse mintea, copleșit de singurătatea lor. Își aduse aminte, că auzise dicându-se cu mulți ani mai înainte,

că un nenorocit vagabund fusese găsit într'un colț de stradă, ocupat cu ascuțirea unui cuțit ruginit, pe care voia să și-l înfigă în inimă, preferind morțea acestei vieți vecinic fără speranță. De-odată el luă o hotărâre, picioarele lui devenise er sprintene, părăsi locul, în care se găsia, și nu se opri decât la malurile *Tamisei*. Coborî scara, care ducea până la marginea apei. Se ascunse într'un unghier și-și ținu resuffarea, când trecea patrula. Nici-odată inima unui oncaș nu tresărise astfel la apropierea libertății și la nădejdea întorcerei în viață, cum tresărise de bucurie acest om la apropierea și la nădejdea morții. Patrula trecu pe lângă densusul fără a-l vedea. El aștepta să se depărteze sgomotul pașilor ei; pe urmă se coborî cu băgare de seamă și ajunse sub bolta podului în fața fluviului. Apa era mică și curgea la picioarele lui. Plóia încețase; vântul se liniștise și totul în acest moment era cufundat într'o tăcere adencă, așa de adencă, încât cel mai mic sgomot

de pe țărmlu opus, chiar și plescăirea apei de bărcile, care erau grămădite acolo, ajun-gea lămurit până la urechea lui *Warden*.

Fluviul își rostogolea molatec unde- sale leneșe. Nisce forme stranii și fantastice se arătau la suprafața și i faceau semn să se apropie; nisce ochi negri și strălucitori se îndreptau spre densusul, și păreau a-și bate joc de șovăelile lui, pe când îndrățul lui nisce voci surde îi strigau să înainteze. El se dădu înapoi cu căț-va pași, își luă avânt și se aruncă în *Tamisa*. Nu trecuseră 5 secunde, și apărú er la suprafață.

Dér într'un timp așa de scurt, ce schimbare se făcuse în gândurile și sentimentele lui! *Viața! Viața* cu ori-ce preț! *Sărăciă*, *miseriă*, *fóme*, *ori-ce*, numai *mórté* nu! Se lupta cu apa, care se îngrămădea peste capul lui; scóse nisce țipete de gróză și de agonie. Blăstemul fiului séu îi resuna în urechi. *Malul era aprópe*; scara era la doi pași, puté aproape să atingă trépta cea mai de jos. El se luptă încă. Era lupta su-

Acest volum însă, după cuprinsul materiei ce tratéză, diferă de celelalte, căci autorul cu competența-i netăgăduită tratéză raporturile dintre agrare sociale și economice aprópe din tóte țările locuite de *Români*. Cestiunea proprietății rurale în diferite țări și provincii locuite de *Români* pe categorii și culturi, cestiunea muncitorilor din tóte punctele de vedere, cestiunea creditului în agricultură cu diversele lui forme. Autorul n'a cruțat nici un sacrificiu pentru a pune în evidență starea noastră socială și economică în raport cu a popórelor vecine și conlocuitoare și dá modele de case rurale originale vechi și noue și economii complete atât din *România*, cât și din *Transilvania*, *Ungaria* și *Bucovina*, și descrieri despre organizațiunile și administrarea de ferme model celebre publice și particulare — cele din *România* în comparațiá cu cele din *Bucovina*, *Bánat* și *Transilvania*.

În partea a II-a tratéză despre diferitele sisteme de cultură cu speșele ce ele reclamă, avénd în vedere cu deosebire raporturile economice ale poporului român și diversele industrii, ce se légă cu agricultura. Dă principiile de organizarea unei administrațiuni și planul de cultură al unei moșii comasate, cu tóte devisele și evaluațiunile ei.

În partea a III-a autorul se ocupă cu administrațiunea unei moșii mici și mari, și în prima linia tratéză despre instrucțiunea agricultorului și învățământul agricol în genere după cele 3 grade ale sale — inferior mediu și superior cu programe pentru fie-care, cestiune încă nestudiată până acum în limba română — apoi atribuțiunile și remunerățiunile personalului de serviciu al proprietății mari și domeniilor.

În partea a IV-a se ocupă cu exploatarea moșiilor mari și mici — căutarea în regie, prin ómeni cu plată — administratori — și prin darea ei în aréndă. Și în fine tratéză despre comptabilitatea agricolă simplă, cât și în partidă dublă.

Grație muncii fără preget și a sacrificiilor peste măsură mari, ce d-sa a făcut prin edarea la lumină a acestui op vast în 4 volume cu peste 160 cótele de tipar, literatura română și poporul român — în marea sa majoritate agricultor — a obținut în limba sa un op vast de prima ordine, care îl pune în stare să ia serios concurența cu popórele cele mai culte, *Germani*, *Francezi* etc., și să se adape direct la adevărurile științifice, mai cu seamă fiind scris într'un limbaj popular „*ușor de înțeles de tóată lumea*”.

Autorul merită să fie sprijinit din partea publicului mare cetitor și agricol, și opul întreg cumpărat la comune pentru bibliotecile școlare, bibliotecile reuniunilor și despărțemintele învățătorilor și preoților, apoi la comune române, ca cel puțin în fie-care comună să se găsească ope-un esem-

premă pentru viață. Un moment zări lămurit casele de pe țărmlu, luminele de pe lângă pod de vânt. Pe urmă se cufundă și eși din nou la suprafață.

Atunci tóte amintirile vieții lui perdute i-se îngrămădiră în minte. Se gândi la vremea când avea o familie veselă și fericită. Se gândi la sêrmana lui nevastă, mórtă de miseriă și de întristare, la fiul lui ucis de un păditor, la fică-sa dispărută și vėdú ațintiți asupra lui ochii lui *Wilhelm*. I-se părea, că nisce flacări mari se urcau dela pământ la ceriu și tremurau sub ochii lui, pe când apele îi vijaiau la urechi, și i sgdudiau creierul cu mugetele lor furióse.

La sfirșitul săptămânei corpul lui *Warden* fu pescuit la câte-va mile mai jos de podul *Waterloo* și scos la mal. Nime-ne nu recunoscú pe înecat, nime-ne n'avú milă de densusul; îl băgară într'o grópă, unde s'a prefăcut demult în praf.

(„Const.”)



plar-două complete pentru instrucția poporului. Preoții și învățătorii noștri dela țară au deci acum cuvântul și cea mai bună ocaziune să contribuie la luminarea poporului și pe terenul economic. Volumul al IV-lea costă 8 corone pentru Austro-Ungharia și 10 Lei pentru România. Se poate abona la Tipografia „A. Mureșianu” în Brașov și la librăria W. Krafft, Sibiu.

### Literatură.

În tipografia și editura A. Todoran din Gherla a apărut o nouă carte pentru popor, datorită d-lui Ioan Pop Reteganul. Ea este intitulată „*Pilde și sfaturi pentru popor*” și costă 30 cr. sau 60 bani. Cititorii vor găsi și în această scriere a d-lui Pop-Reteganul o lectură ușoară, plăcută și interesantă. Se poate procura dela librăria din Gherla (Szamosujvár) A. Todoran.

\*

**Noțiuni de Economia Vitelor,** prețioasă scriere economică a d-lui I. St. Furtuna, edițiunea a treia cu 137 ilustrațiuni și 224 pag. Opul acesta nu se ocupă numai cu vitele, ci cu tot ce privește o bună gospodărie, începând dela boi, cai, oi, capre, porci, măgari, și așa pe rând până la cel din urmă pui de găină, găsoa, curcă, rață, ba merge chiar până la ouă arătând și acestea cum se păstrează, carii sunt mai bune etc. Acest op economic scris cu multă cunoștință de cauză și foarte bogat în cuprins, a fost premiat de Societatea centrală de agricultură din România și e aprobat de ministerul român al cultelor și instrucțiunii publice pentru școlile și pentru bibliotecile populare. Se poate procura și dela Tipografia „A. Mureșianu” cu 2 cor. (plus 10 bani porto.)

\*

Din „*Cura de apă*” ed. IV, apărută de curând, se pot procura esemplare și dela Tip. „A. Mureșianu” cu 3 cor. plus 20 bani porto. Legată în scortă și cu esterior plăcut 4 cor. plus 30 b. porto. Cura lui Kneipp e cunoscută în toată lumea și scrierile sale cu prețioasele povești igienice ar trebui să se afle în toată familia, precum și în bibliotecile populare, căci țărani pot profita mai mult de ele. Opul cuprinde peste 600 pag. și are o scală alfabetică a tuturor bolilor și poveștelor de carii se tratează în op, în număr cam de 2200.

### Un cuvânt către părinți.

— Fine. —

Dacă ne uităm mai bine la rólele învățământului, cu durere trebuie să observăm, că acelea nu sunt pentru toți egal de îmbucurătoare, adecă alta învață copiii în școlă și alta tac afară. Pentru-ce acesta? Vina este mai mult creșterea de acasă din familie.

Este zadarnică și cea mai bună învățatură din școlă, dacă ea nu e sprijinită și acasă cu exemple bune. Căci ore ce spor putem face învățând pe copii în biserică și școlă se nu injure, se cinstescă numele lui Dumnezeu, se iubescă pe deapropoale, dacă acasă, pe lângă injurături, blăstămuri și vorbe necuviincioase rar aud și vre o vorbă înțeleptă! Ce putem face, când în școlă și biserică pedepsim, muștrăm și dojenim pe copil pentru purtarea rea, pe când acasă capătă putere și îndemnul dela părinți, ca să nu asculte de învățător, căci dic dănași, voi vă vede eu ce drept are să batjocorescă copilul meu! și altele de acestea.

Credeți ore voi părinților, că ați făcut prin acesta fiilor vre-un bine? Să nu o credeți acesta. căci chiar din contră i-ați stricat așa de tare, încât nu este școlă, care să-i potă îndrepta. Voi nu sunteți părinți iubitori, ci inimi vrășmași ai lor, voi nu le voiți binele, ci fără voiă le faceți rău. E învățatură probată pedagogică, că părintele nu trebuie să arate pe față iubirea față de fiul său.

Ce ajunge învățatură noastră din școlă prin care arătăm școlărilor, că înainte de culcare, după culcare, înainte de mâncare și după mâncare se dică rugăciunile de lipsă, dacă ei nu ved pe părinții lor făcând asemenea. — Pentru aceea e datorința părinților să premergă și în privința acesta cu exemplu, căci atunci fiii lor vor face asemenea. „Vorbele mișcă, exemplele atrag”, dice proverbul latin.

Ce putem noi face, dacă în școlă și biserică învățăm pe copii, că trebuie să asculte de părinți, să cinstescă pe deapropoale, dacă părinții nu-i pedepsesc pentru neascultare sau altă obrăncie, ci pote cel mult dacă-i amenință cu aceea, că-l spun ei copii, ori învățătorului? Pentru căseni fiă-care părinte trebuie să fie însuși preot și dascăl și să pedepescă greșelile fără întârziere, căci dacă îi sparie numai cu popa și cu dascălul, ei se feresc numai de aceia, ér de părinți n'au frică, pentru-că știu, că nu-i pedepsesc. Părinții trebuie prin urmare să porțe grijă de creșterea morală a casenilor săi, căci „Cine nu porță grijă de ai săi și mai ales de ai casei sale, acela și-a lăpădat credința și e mai rău, decât necredinciosul”. (Tim. 5, 8.)

Cugetați bine, părinților, la datorința mare și gingașă, ce o aveți față de creșterea fiilor voștri. Să știți, că frica lui Dumnezeu, în care trebuie să-i creșteți, este fundamentul întregii vieți. Voi, prin îndreptări exemple bune să-o puneți în inima lor, căci, dacă acesta nu o veți face, atunci nu e școlă pe lume, care să-i mai potă îndrepta. Datorința voastră este, să faceți pe copii să cunoscă pe Dumnezeu, cunoscându-l să-l iubescă, iubindu-l să-i țină poruncile lui, să se témă de el, să se ferescă de rău și să facă bine; datorința voastră este, ca să-i învățați adevărurile credinței noastre, adeseori trebuie să le spuneți, că noi pe pământ nu suntem decât călători, de unde peste puțin trebuie să mergem la vecinicia și, că două drumuri sunt cari duc acolo: unul mai larg, al plăcerilor neiertate, al vieții fără Dumnezeu, care duce la osenda vecinică, și altul mai îngust și spinos, adecă al blândetei, al faptelor bune, care duce la fericirea vecinică.

Datorința părinților e a face pe copii să iubescă binele și să urască răul, a fi îndurători, a ierta vătămările, a răbda scăderile altora, a se împotrivi înșelăciunilor, a iubi lucrul, ordinea și cruțarea. Acestea vi-le spune și s-ta Scriptură când dice: „Nu da putere fiului tău în tinerețe și fi cu băgare de seamă la cugetele lui. Placă-i grumațul în tinerețe și îndoiiea costele până ce e copil, ca nu cumva îmbătrânind să nu te asculte, ceea-ce îți va fi spre supărare. Învață-ți fiul și-l deprinde ca să nu fi de rușine cu el”. (Sirac 30, 11.)

Vieța ne arată, că părinții, cari n'au pedepsit la timp pe fiii lor, aceia la bătrânețe au plâns. Archie-reul Eli a lăsat la început nepedepsite greșelile fiilor săi, în urmă a cădut însuși în ele și astfel tinerii stricați au făcut de rușine pe bătrânul cărunț pentru ceea-ce Dumnezeu i-a pedepsit pe toți.

Părinții să lucre fără osteneală în munca grea a creșterii copiilor lor, căci acesta se ține de suflet să cugete adeseori, că fiii lor sunt fiii lui Dumnezeu, ér voi le sunteți creșcătorii și îngrijitorii și, dela voi îi va cere odată în seamă părintele ceresc.

Preotul Marga.

### Recompensele și pedepsele în școlă poporală.

(Studiu pedagogic de I. DARIU.)

#### 1. Valoarea și necesitatea pedepselor.

— Urmare. —

F. F. Busch: „Învățătorul, care are inima încălzită de iubire către școlari, va întrebuița pedepse corporale cât se pote mai rar. Cu toate acestea și el va ajunge în pozițiunea aceea, unde neglijierea pedepsei aduce cu sine conturbarea ordinii. Dér și atunci se va folosi numai de astfel de mijloce pedepsitoare, prin a căror întrebuițare sănătatea copiilor nu numai că nu se va vătămă întru nimic, dér nu va da nici părinților răutăcioși ansă, ca să ridice unele acuse asupra învățătorului, acuse, cari numai la părere ar fi întemeiate și, cari în realitate se basază pe neadevăr.”

Newton: „Dumnezeu urmăzează cu noi, ca și noi cu copiii noștri: întâi dice, după aceea dă o lovitură blândă, pe urmă o isbitură simțită.”

K. Fulda: „În împrejurări cu totul egale copilul crescut fără nici o bătaie va deveni mai lășător către sine și mai îndărătnic către alții, decât unul crescut cu bătaie.”

„Numai lipsa de cunoștință a naturii copilăresci pote produce convingerea, că bătaia ca mijloc educativ ar fi simplu de aruncat.”

Schwarz: A tracta un copil numai cu severitate esternă, însemneză a-i paraliza puterea și a-i omori viața.”

Demeter: „Nu este tor-déuna bine a vindeca o rană îndată; unele rane trebuie ținute deschise mai mult timp, până ce se pune balsamul vindecător al iubirii pe ele. Câte-odată trebuie să mai măresci rana tăind mai adânc. Însă o sgândărire îndelungată și durărosă în rană face inimii și îndemănării medicului puțină onoare.”

Pestalozzi: „Elevul se îndemne a umbla pe calea binelui nu prin frica de pedepsă, ci prin bunăvoință, iubire și tractare umană.”

„Noi nu avem nici decum dreptul, în contra farmecului dorințelor sensuale, a crede și a aștepta totă mântuirea dela puterea vorbelor și impresiunilor góle; fără bătaie, prin vorbe seci, nu putem cârmui voința copilului după voința noastră. Noi ne închipuim a fi ridicat humanitatea noastră la o astfel de frăgețime, care în nici un cas se nu ne permită nici măcar a ne mai gândi la bătaie. Dér nu frăgețimea humanității noastre ne conduce, ci slăbiciunea ei. Iubirea noastră nu e plină de putere, nu este curată. Noi nu cunoșcem nici urmările puterii ce le are iubirea pedepsitoare, nici slăbiciunea cruțătoare a oricărei bătaie.”

Herbart: „Înzadar am căuta a esila pedepsele corporale, cari trebuie să obvină acolo, unde dojana sau muștrarea nu pote ajuta mai mult. Ele însă trebuie să se întrebuițeze așa de rar, că mai mult se se témă din depărtare de ele, decât se se întempe în adevăr. Nu-i strică băiatului, dacă își aduce aminte a fi căpătat odată ca copil bătaie. Nu-i strică nici aceea, dacă pune posibilitatea de a căpăta încă și acum bătaie cu bățul în același rang cu posibilitatea, că el însuși nu se pote subtrage nici odată dela asemenea tractare.”

A. Tschirner: „Cine este un prietin devotat al tinereții, trebuie să fie și un prietin al nuelii și în același timp să recunoscă, că fără ea nu pote avé loc nici o educațiune rațională.”

Sailer: „Fără bătaie ori-ce cultură este cu neputință.”

Tiersch<sup>1)</sup>: „Pedagogii, cari nu voesc să știe nimic despre pedepse și în deosebi despre cele corporale, nu merită nici o ascultare. Bătaie și pedepse sunt noțiuni de aproape înrudite, așa, că ori-ce bătaie este tot-deodată și pedepsă, dér nu ori-ce pedepsă este și bătaie. Răsplătirea și satisfacerea dreptății zace în amândouă, totuși cu deosebirea, că la pedepsa corporală ne gândim tot-deodată și la intențiunile părinților, celelalte pedepse însă se pot cugeta și esecuta și fără acest scrupul, ca să prevaleze dreptul curat judiciar.”

I. Popescu<sup>2)</sup>: Ca pedepse mai simțite sunt de a se considera: lipsirea elevului de libertatea îndatinată și bătaia, care se numesc și pedepsire corporală... Unii educatori, voind a încungiura mai ales pedepsa corporală a elevului pentru neascultare sau alte necuviințe, îl amenință cu alte lucruri formidabile, cari pote nici nu sunt de esecutat, că asemenea intimidări, în loc de a-l îndrepta pe elev, îl aduc numai în rătăcirii, cari pot să aibă cele mai funeste urmări pentru viață. Alți educatori érași întrelasă de a aplica la timpul său asemenea pedepse... Să fie bine constatat, că nuelușă aplicată elevului după mici abateri încă dela început este și pentru el o binefacere, pentru-că de frica aceleia se păzesce în urmă de a căde în mai mari aberațiuni, pentru cari ar trebui firesce să sufere și mai aspre pedepse și pote fără folos.”

Diesterweg<sup>3)</sup>: „În timpul din urmă al dezvoltării culturii noastre pedepsa corporală tare s'a discreditat. Părinți, medici și adunări legiuitoare se grăbesc pe întrecute spre a o cassa din lume. De aceea în timpul acesta prea filantropic, sfătuim pe învățător, ca pe cât e posibil, să se desbere de pedepse corporale, dacă cu celelalte mijloce disciplinare mai blânde nu a putut îndrepta și cura pe cel-ce a greșit. Cum-că prin cassarea pedepsei corporale unele suflete, care ar fi de mântuit, se vor perde, se pricepe de sine, ér că disciplina generală a tinerimei prin delăturarea cu totul a pedepsei corporale se va îneca, după a noastră socotelă nu sufere nici o îndoială. Ei, dér așa vré timpul de ați peste tot, și curentul periculos, în care s'ar espune învățătorul întrebuițând și pedepse corporale, este cu mult mai puternic, decât să-l sfătuim pe învățător a i se opune cu forța.”

Dr. G. Ad. Lindner<sup>4)</sup>: „Întrebarea cu admisibilitatea pedepselor în școlă formeză în ținua de ați o chestiune de controversă ventilată de mai mulți, contra căreia administrațiunii școlare și învățătorii rămân pe loc protestând... Depărtarea absolută a pedepselor corporale din școlă e o întrebare, la a cărei rezolvire pedagogia și cu umanitatea conglăsuiesc și această rezolvire este numai o chestiune de timp... Pedepsele corporale rămân necondiționat oprite din școlă, pentru-că ele omoră simțul de onoare și conturbă raporturile morale dintre învățător și școlari.”

Hermann Mehliss<sup>5)</sup>: „Cum-că nuelușă și bățul sunt neapărat de lipsă, despre acesta este cu atât mai puțin a se discuta, cu cât este a se discuta despre aceea, că ele trebuie întrebuițate cu cruțare și nu... Dér și reul e tot așa de sigur, dacă s'ar cassa oficial bățul, acesta „ultima ratio praeceptorum”, atunci s'ar arunca bățul afară cu copil cu tot.”

<sup>1)</sup> „Christl. Familienleben”.

<sup>2)</sup> „Pedagogia”, edit. II. (corect a III) pag. 307—309.

<sup>3)</sup> „Wegweiser zur Bildung für Deutsche Lehrer”, edit. V., III. tom. pag. 574.

<sup>4)</sup> „Enzyklopädisches Handbuch der Erziehungskunde”, pag. 448.

<sup>5)</sup> „Volksschulkunde”, II. Teil, pag. 23.



Dr. C. Kehr<sup>6)</sup>: „Dacă s'au întreprins toate mijloacele disciplinare și cu toate acestea voința renitentă a școlarului se opune legii cu cerbicositate, atunci are loc *pedepsa corporală*. Aceasta se întâmplă cu un bețigaș môle și mlădios și în marginile prescise ale legii... În cazul, că unui copil i-ar fi de lipsă o pedepsă corporală, la fete în nici o împrejurare nu poate avea loc... Numai acei învățători vor întreprinde corect nouă, cari iubesc din inimă pe copii. Unde lipsesce iubirea, nouă trebuie arsă“.

Am chemat anume la o consultare prealabilă pe acești renumiți bărbați de școlă, fără deosebire de păreri, de naționalitate și de timp. Ați vădit cu câtă hotărâre, cu câtă francheță și bunăvoință și cu câtă iubire și cunoștință de lucru s'au exprimat părerile fie-care dintre ei. Am făcut-o acesta ca să nu-mi impun cum-va părerile mele și să nu apar autoritar în cesiunea acesta atât de importantă și de adânc tăietore în educațiunea tinerimei acasă și în școlă. Mie-mi mai rămâne acum numai de a trage concluziunile de lipsă din părerile lor. Din acestea rezultă:

a) Toți pedagogii sunt de acord a da copiilor renitenți și cu felurite defecte morale ore-care pedepse, precum și Dumneșeu o voiesce și o demandă acesta.

b) Indată-ce vine lucrul la pedepsele corporale de ori-ce fel ar fi ele, ei se despart în două tabere: unii adevărat le admit cu hotărâre, der pe lângă multe precauțiuni din partea celui ce le aplică considerându-le ca *ultima ratio* în îndreptarea copilului cu defecte morale. Alții însă le resping cu totul din școlă și luptă din răspunțeri pentru cassarea lor cu desăvârșire, din motiv că sunt greu de aplicat, așa că mai curând putem să stricăm prin întreprinderea lor, decât am putea folosiindu-le și în urmă, că ele nu mai sunt demne de genul uman în timpul acesta po-rechit al luminilor.

c) Este drept și aceea, că numărul celor ce le admit în școlă este cu mult mai mare decât al celor ce nu le admit. Numărul celor din urmă dispăre față de cel dintâiu.

d) Cei cari s'au pronunțat contra, cum sunt: *Quintilian, Montaigne, Rousseau, Schleiermacher, Dr. Lindner*, ș. a., când s'au dat părerea, s'au cuturat mai mult la bătăile barbare din trecut, ce se aplicau sub felurite forme, cari de cari mai infricoșate și mai condamnabile.<sup>7)</sup>

Pe de altă parte acești bărbați s'au ocupat mai mult cu teoria educațiunii și prea puțin, seu de loc, cu practica ei, mai ales în clasele mai de jos. Și nouă ne sună bine la urechiă fraza: La o parte cu pedepsele corporale, nu mai sunt demne de genul uman! Că doră și noi avem simț de umanitate în noi, și bucuros le-am abandonat cu totul în ori-ce moment, dacă nu s'ar simți niciodată și imperios trebuința lor. Genul uman, cel atât de laudat, ori-cum și ori-ce s'ar dice, nu este atât de desvoltat, de înaintat și de avân-

tat, încât să nu mai fie lipsă de pedepse corporale în nici un cas. Ba, după cum a dis *Kant*: „*In filosofia morală n'am mers mai departe decât cei vechi*“. Er *Renan* a dis așa: „*Morala nu propășește*“. Noi dicem: „*Lupul își lăpedă pârul, der n'eravul nu*“, și proverbul e făcut pentru omeni și nu pentru lupi, deși recunosc, că mulți omeni lupi sunt.

Din motivele acestea toți pedagogii, cari s'au ocupat în mod serios și cu practica educațiunii, au recunoscut în unanimitate, că fără pedepsa corporală nu putem fi în școlă. Copilul e dat de acasă cu bătaia; indată-ce ar sci seu ar vedé el, că școlă n'are dreptul să-l pedepsască cu nici un fel de pedepsă trupescă, în ori-ce moment și-ar restălmăci tot pe dos ori-ce precepte, fie cât de bune și de salutare pentru el, ér sufletul seu ar căde în peire, de unde nu mai este reîntorcere. Dacă bărbați de școlă, corpori legiuitori, umanitatea peste tot se grăbesc a esila pedepsele corporale din școlă pe insula „*Dracului*“, cu atât mai curând le vor rechiama din esil, ca și pe armele de oțel, spre a restabili pacea aducând mântuire și fericire celor rătăciți și aproape perduți.

Der pare-mi mie, că și cei-ce nu le admit de loc, nu sunt deplin convinși, că fac bine seu rău, când se pronunță contra lor. Mi vine a crede, că ei au dat în degete, pe nimerite: „Să le admit?“ „Să nu le admit?“ S'a esit: „Să nu le admit“. Chiar la renumitul *Comenius* a esit: „Să nu le admit“, der în urmă el e forte sincer și ne șoptesca la ureche vechiul proverb: „*Un frigan se îndreptă numai cu bătaia*“. Și eu nu cred să existe vre-o școlă populară, care să fie așa de fericită, ca să nu numere câte-căți-va frigieni de aceia pe fie-care an, pe cari trebuie să-i frigă cu nelușă spre a-i îndrepta.

Până-ce nu se va îndrepta radical educațiunea în familie, nouă nu poate lipsi din școlă.

Educațiunea genului uman e prea crudă (necoptă) și cultura lui prea tinără. Vécuri și vécuri se vor mai strecura pe dinaintea lui, până ce va ajunge la cócere, debarasându-se de toate greutățile ce-i stau în cale. Până când soldatul poartă arma de oțel în mână pentru apărarea a lor și îndreptarea celor răi, până atunci dascălul nu poate pune nelușă jos, căci și el e soldat pentru apărarea celor micuți și nu poate merge nici el cu mâna golă la bătaie.

Incheiut capitolul acesta cu energiile cuvinte ale D-rului *Barth*: „*Toiagul disciplinei copilului acasă și în școlă este toiagul lui Aron. Dacă îl arunci dela tine, se prefăce în șarpe și te mușcă. Dacă se păstrează însă întru sfințenie înaintea feței lui Dumneșeu, atunci dă flori și fructe*“.

## ECONOMIA.

### Cultura lucernei.\*)

*Originea și clima priinciosă lucernei.* Lucerna a fost adusă în continentul nostru din Asia, unde și astăzi crește în stare sălbatică, și se cultivă cu deosebire în Franța meridională, în Italia de Nord, în Ungaria (și Transilvania) și în părțile Rinului din Germania. Lucernei îi priesc locurile situate în fața soarelui, adevărat cu esoposiția sudică, de ac-ee reușesce mai bine acolo, unde reușesce porumbul (cucuruzul) și vița de vie. Având rădăcini foarte lungi, rabdă la secetă mai bine ca ori-care altă plantă iurageră (potrivită cailor).

\* Din nr. 16 al bibliotecii Domeniului Cor-nei, apărut de curând și scris de d-l *Corn. Roman*.

Clima umedă nu îi priesce, de aceea în anii cu prea multe ploii nu dă rezultate bune, ér în locurile cu climă umedă nici nu se poate cultiva. Prin urmare la munte, unde plouă des și pământul este rece, nu e de recomandat cultura lucernei, deși alt-cum în Engadin, în Elveția, se cultivă până la înălțimi de 1200 și chiar 1500 metri. Póte că pe laturile sudice ale munților noștri încă s'ar pute cultiva lucernă la înălțimi mai mari, dacă s'ar încerca, căci frigul iernei nu îi strică, dacă are căldură vara.

*Pământul priincios lucernei.* Lucerna cere înainte de toate pământ bun, ușor, adânc și bine lucrat, pentru ca rădăcinile ei lungi să potă străbate în adâncime și să găsescă materiile trebuincioase solul, adevărat stratul arabil, póte fi ori și cum, numai subsolul să fie potrivit, adevărat să aibă calitățile de mai sus. Cu deosebire ea prosperă pe locurile, care conțin mult var, adevărat locurile argilo-văroșe seu argilo-nisipose-văroșe. În terenuri cu subsol extrem de argilos (lutos) seu pietros nu-i priesce.

*Rădăcinile lucernei.* Lucerna se nutresce cu deosebire din subsol, având rădăcini foarte lungi. Lungimea rădăcinilor este în medie de 126 centimetri, dacă pământul este priincios. S'au găsit însă rădăcini de 4—8 metri și chiar și mai lungi. În pământuri mai puțin adânci, însă roditoare, lucerna reușesce, deși nu póte face rădăcini atât de lungi, însă regula este, că cu cât rădăcinile pot pătrunde mai mult în adâncime, cu atât mai bine reușesce.

*Ingrășămintele priincioase lucernei.* Când séménăm lucernă pe locuri sêrace, este trebuință în'ăiu de a ingrășa pământul, căci altfel această cultură nu rodesce. Cel mai bun ingrășămint este băligarul de grajd, nu trebuie însă să fie pus în anul în care se séménă lucerna, pentru-că ar umplea locul de burueni. După gunoie cu băligar de grajd se séménă plante prășitoare (adevărat cari se sapă), se ară după aceea tóma cât se póte de adânc și în primăvara următoare se séménă lucerna. Odată această plantă séménată, se pot întreprinde cu folos următoarele ingrășăminte, cari se pun ierna și primăvara de timpuriu: urină (must de băligar), compost, cenușă, făină de ipsos, molus. (însă fără pietre și bucăți de cărămidă), marnă și alte materii calcaroșe (văroșe), care sunt foarte priincioase lucernei. Asemenea se pot întreprinde și ingrășămintele chimice din comerț.

*Produțiunea lucernei.* Lucerna crește la înălțime de 80—120 centimetri. Lugerii ei sunt bogat înzestrați cu frunze, care sunt partea ei cea mai prețioasă ca furajiu (hrană de cai). Ea crește primăvara foarte de timpuriu, se póte cosi încă dela începutul lui Maiu și une-ori și mai de vreme. În decursul unei veri, după loc și împrejurări, se co-esce de 3 până la 5 ori. Chiar și în anii cei mai secetoși dă două recolte sigure. Ea se folosese și ca nutremânt verde și ca fân. Produțiunea unei cosituri este în medie 10.000—12.900 kgr. hrană verde, seu 2000—3000 fân la hectar.

Recolta cea dintâiu este de regulă mai bogată, cele următoare sunt ceva inferioare, der abundența lor depinde mult și de timp. Maximul de produțiune îl dă lucerna în anii al treilea și al patrulea după séménat. După aceea scade din an în an, căci tufele de lucernă se răresc și se amestecă cu alte erburii, astfel, că

după un timp ore-care pierie cu totul și trebuie să arăm locul.

Următoarele cifre ne arată diferitele cantități de nutreț verde seu de fân, ce se pot obține la hectar dela această plantă:

	Nutreț verde.	Fân.
O recoltă forte bună	40.000 kgr.	10.000 kgr.
O recoltă bună	30.000 "	8.000 "
O recoltă potrivită	20.000 "	5.000 "
O recoltă slabă	12.000 "	3.000 "

*Recoltarea lucernei.* Lucerna trebuie cosită când abia începe să înflorască. Mai târziu lugerii îmbătrânind devin lemoși și vitele nu îi mai mănâncă căci nu îi mai pot digera bine. Vitele mănâncă mai cu gust lucerna când este în stare verde, când este uscată ea dă un fân destul de bun; însă uscatul trebuie să se tacă în cele mai bune condițiuni, pentru a se evita scuturarea foilor, cari se usucă înaintea trunchiului. În stare verde lucerna este forte hrănitore și cu deosebire priinciosă vacilor cu lapte. Este bine să se dea amestecate cu pae seu porumb verde, cu deosebire când este prea tinără pentru a nu pricinui umflarea (meteorizarea) vitelor. Fânul de lucernă se dă cu preferință cailor și oilor. Uscatul fânului se póte face bine în modul următor: După cosit se lasă 2—3 zile în polog (brazdă). A treia și pológele se întorc cu îngrijire, după puțină numai dimineța perouă și spre seră, fără de a-le risipi. După 2 zile se ridică pe capre construite diu 3 lemne împreunate la vârș seu dintr'un lemn implantat în pământ și provédut cu mai multe brațe de toate laturile.

Pe capre lucerna se lasă până când este cu desăvârșire uscată.

## P O V E Ţ E.

**Cum se pregătesce cașul de Stiria din lapte acru?** După-ce s'a luat smântâna de pe laptele acru, acesta se pune în o căldare asupra focului, ce arde încet, până ce se întăresce cașul — numit brânză de vacă. — Indată-ce începe zêrul a ferbe se ia căldarea dela foc și se tórnă tot ce e în ea în un săculeț de pânză. Acum se tescuesce zêrul bine din săculeț. După ce s'a stors bine în tesc, se ia și se acată într'un cuer la aer unde se ține 12 ore ca să se scurgă și mai bine zêrul. Brânza de vacă acum se scóte din săculeț și într'un vas curat se sfarmă cu mâna pe cât se póte de mărunt și se frământă. Aceasta se pune acuma în o casă caldă bine, unde se stea 4—5 zile fără de a se mai mișca. După acest timp, brânza care acum e môle și lipicioasă ca untul, érăși se frământă bine sărându-se și punând — cui îi place — și puțină săcărea — chimin —. Acum se ia un ciubăr provédut la fund cu mai multe găurele mici, acesta se acopere cu o pânză și se aședă în el, peste pânză brânza îndesându-se bine; se acopere cu o altă pânză, peste acesta vine un coperiș de scândură și pe acesta petrii grele, ca să se apese. Aceste ciubere cu cașiu se aședă în loc răcoros în vre-o cămară, unde se stea 5—6 zile. După aceea o róstornă din ciubăr așa ca să vină pe coperișul de scândură, cu care se aședă în loc răcoros, der unde umblă aerul. În 4—5 săptămâni e dospit cașul și se vinde la comercianți, ori se folosese la casă. Câți cași de aceștia nu se pot face la o casă, unde sunt numai 2—3 vaci cu lapte?

<sup>6)</sup> „*Praxis der Volksschule*“, pag. 77 și 78.

<sup>7)</sup> În an. 1540 apărú o scriere: „*Sépte duchuri necurate, pe care le stăpânesc dascălii dela sate*“: În acesta se scria între altele. „I-se declină bietului copil înainte sentința: *Nominativ*: pune-te la fălanță! *Genetiv*: Lungesce-te! *Dativ*: Pe bancă! *Acusativ*: Nu mă ține mult! *Vocativ*: Mă dore tare! *Ablativ*: Pe mine nu mă dore de loc! — Adese-ori strigătele și sbieretele bieților copii se aud dela a patra și a cincia casă“.

Cei din Berna, după o ordinațiune școlară a lor din an. 1616 aplicau pedepse cu nouă nu numai celor din clasele inferioare, ci și studenților dela filosofie; numai teologii erau scutiți de acestea. (Vedí *H. Mehiss* „*Volksschulkunde*“ partea II pag. 21.)



**MULTE ȘI DE TOTE.**

**Ce este în om.**

Filosofii spun, că în om este puțin bine și mult rău. Chimistul însă, decât vrea să se-credă, spun că în corpul omului sunt aceleași elemente ca și în oul de găină.

Un învățat nemț, după mai multe experiențe și cercetări a găsit, că elementele ce constituie un om în greutate mijlocie de 68 klg., se găsește în aceeași cantitate în albușurile și gălbenușurile a 1200 ouă de găină. Dacă s'ar evapora acest ou s'ar obține 98 m. c. de gaz și destul hidrogen pentru a umfla un balon cu o putere de suire de 70 klg.

În starea normală corpul omenesc conține atâta fier cât ar trebui pentru fabricarea a 7 cuie groșe, atâta grăsime câtă ajunge pentru facerea a 6 klg. 1/2 de lumină, atât carbon cât trebuiesc pentru facerea a 65 creioane mari, și atât fosfor cât intră în capetele a 820.000 chibrituri.

Se înțelege, că pentru estragerea acestor elemente din om trebuiesc să se facă atâtea lucrări, une-ori așa de grele încât nu s'ar pute nici odată să ne tratăm semenii ca pe nisce simple mine de fier sau grafit.

Pe lângă acestea omul mijlociu mai conține 20 lingurițe de sare, 50 bucățele de zahăr și 42 litri de apă. Ori cât de exact s'ar cântări aceste corpuri rezultate din analiza corpului uman și, ori cât de urcate ar fi prețurile acestor substanțe, am pute spune din punctul de vedere folositor, că nu prea prețuiesc lucru mare omul.

**Soldatul și copilul.**

În ziua intrării trupelor aliate în Tien-tsin, nevasta unui misionar englez asista la defilare cu un copil al său, pe care-l ținea în brațe.

Un ofițer japonez se apropie de dânsa și-i dăse în mod foarte curtenitor:

— Scusați, domnă, împrumutați-mi, vă rog, pentru puțin timp copilul dv.

Mama înmărmurită, nu știu ce să facă, dă copilul, atras de galonele strălucitoare, se aruncă de gâtul ofițerului.

După două ore copilul fu recon dus la mama lui. El fusese plimbat prin toate regimentele.

— Sunt șese săptămâni de când nu s'arutaserăm nici un copil — dăse ofițerul — și fie-care din noi are câte unul acasă. Mulțumesc, domnă!

**Cultul față de morți în China.**

Chinezii au un mare cult față de morți, ceea ce consitue o trăsătură simpatice a străvechii lor cultură. Intreg imperiul este un vast cimitir cu mormintele străbunilor, pe care le apără și scutesc cu multă pietate. În căutarea după cauzele actualei revoluții chineze, este foarte remarcabilă și împrăjurararea, că Chinezii au considerat și consideră de-o mare vătămăre a cultului lor pentru morți faptul, că cu ocazia construirii căilor ferate de către Europeani, număröse morminte chineze au fost devastate și nimicite, fără a le mai vedea urma. Despre modul cum onorează Chinezii pe morții lor, scriitorul olandez Henri Borel scrie următoarele:

Chinezii de religiuinea lui Budha cred, că după moarte, sufletul omului se împarte în 7 părți, dintre care două se scoboră în iad, iar celelalte 5 rătăcesc prin văzduh. Membrii familiei trebuie să se scoboră în iad, iar celelalte 5 rătăcesc prin văzduh. Membrii familiei trebuie să se scoboră în iad, iar celelalte 5 rătăcesc prin văzduh. Membrii familiei trebuie să se scoboră în iad, iar celelalte 5 rătăcesc prin văzduh.

La porța casei familiei chineze m'a primit cel mai bun amic al mortului, un mandarin militar. Nimic nu mai arăta rangul său înalt: purta vestminte dure și sărăcăcioase în semn de doliu. M'a condus într-o cameră vastă frumos împodobită. În cameră era întins mortul și, după credința chineză, o parte a sufletului rămăsese în casă plutind prin aer. Jelitorii așternură o masă în camera acosta încărcată cu tot felul de

mâncări gustöse, ca sufletul să se sature bine din mirosul lor.

Când am pășit în cameră, m'a surprins foarte mult faptul, că ea era plină de omeni îmbrăcați în vestminte de diferite culori, cari își luau vederea, apoi, de soldați lăncieri, herolzi, arcași, purtători de eventalii etc. Mai târziu când am privit și mai bine în jurul meu, surprinderea imi fu și mai mare — mulțimea din cameră nu consta, decât din păpuși îmbrăcate, ce atârnavă de părăți. Conducătorul mi-a explicat, că păpușile acestea reprezintă pe însoțitori decedatului.

În fruntea mulțimei se afla pe un pod o păpușă mai voluminosă, decât celelalte: asta înfățișa pe mandarinul decedat, plecând spre cer. De cealaltă parte a podului, care închipuia cerul, atârnavă figurile sufletelor, cari locuiesc în regiunile fericeite. Între ele se află și Tjong-So, măcelarul, care întreaga lui viață a omorât animalele, până când în fine i-a părut rău de păcate și s'a decis, că nu va mai vârsa sânge, și nu va mai mânca carne. Cuțitul și l'a ascuns în nisip, dăr se temea, că are să-l afle cineva și-l va folosi spre vârsare de sânge; l'a scos așa-dăr din locul ascuns și a fugit cu el între munți, unde l'a ascuns sub stânci. Dăr și acum se temea, că-l afle cineva. Nu mai avă liniște pentru acosta și dila lui erau o tortură vecinică, până când o oca-siă i-a aflat loc cuțitului — l'a ascuns adeocă în inima lui. Prin fapta acosta și-a răscumpărat toate păcatele și a ajuns în rai.

Ritualul l'au început preoții priu rugăciunii. După acosta toate scumpeturile din cameră, împreună cu păpușile, le-au așezat într'un pat pregătit din hârtia și mătase, și i-au dat foc. După credința lor, sufletul mortului s'a înălțat de-odată cu flăcările spre cer, în patria sufletelor fericeite împreună cu strălucita lui suită.

**Calendarul săptămânei.**

SEPTENVRE, are 30 zile. RAPCIUNE.

Dilele	Călend. Iul. v.	Călend. Greg.
Dum.	17 S. m. Sofia	30 Ieronim
Luni	18 C. pâr. Euanemiu	1 Octob. Remig
Marti	19 M. Trofimat	2 Leodegar.
Merc.	20 † S. m. Eustatiu	3 Candid
Joi.	21 Apost. Cuadrat	4 Franc. Asis
Viner	22 S. Foca și Iona	5 Pacid
Sâm.	23 † Conc. s. p. Ión	6 Brunome

**Tergul de rimători din Steinbruch.**

Starea rimătorilor a fost la 25 Sept. n. de 33,143 capete, la 26 Sept. au intrat 80 capete și au eșit 497 capete rămânând la 27 Sept. n. un număr de 37,726 capete.

Se notază marfa ungurescă: veche grea dela 00—00 fil. tineră grea dela 97—98 fil., de mijloc dela 97—98 fil., ușoră dela 93—99 fil. — Sărbescă: grea 96—97 fil., de mijloc 95—96 fil., ușoră 94—95 fil. kilogram.

**Prețurile cerealelor din piața Brașov.**

Din 2 Septembrie 1900.

Măsura sau greutatea	Calitatea.	Valuta în Kor. fil.	
1 H. L.	Grâu cel mai frumos	11 60	
	Grâu mijlociu	11 20	
	Grâu mai slab	11 —	
	Grâu amestecat	9 —	
	Săcară frumósă.	7 40	
	Săcară mijlocie.	7 —	
	Orz frumos	6 80	
	Orz mijlociu	6 40	
	Ovės frumos.	4 80	
	Ovės mijlociu	4 40	
	Cucuruz	9 40	
	Mălaiu (meit)	8 —	
1 kil.	Mazăre.	17 40	
	Linte	22 —	
	Fasole	11 20	
	Séménță de in.	21 —	
	Séménță de cânepă.	9 20	
	Cartofi.	1 70	
	Măzărice.	— —	
	100 kil.	Carne de vită	— 88
		Carne de porc	— 96
		Carne de berbec.	— 32
	100 kil.	Său de vită prospăt.	50 —
		Său de vită topit.	72 —

**Cursul la bursa din Viena.**

Din 28 Septemb. 1900.

Renta ung. de aur 4%	114.—
Renta de corone ung. 4%	96.65
Impr. căil. fer. ung. în aur 4 1/2%	120.50
Impr. căil. fer. ung. în argint. 4 1/2%	97.80
Oblig. căil. fer. ung. de ost I. emis.	116.50
Bonuri rurale ungare 4%	89.50
Bonuri rurale croate-slavone	93.—
Impr. ung. cu premii	163.25
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	141.75
Renta de argint austr.	96.95
Renta de hârtie austr.	96.70
Renta de aur austr.	115.—
Losuri din 1860.	132.—
Acții de-ale Băncei austro-ungară	17.06
Acții de-ale Băncei ung. de credit.	662.—
Acții de-ale Băncei austr. de credit.	646.50
Napoleoniori	19.29
Mărci imperiale	118.32 1/2
London vista.	242.07 1/2
Paris vista	96.30
Rente de corone austr. 4%	97.20
Note italiene	90.50

**Cursul pieței Brașov.**

Din 29 Septembrie 1900.

Bancnota rom. Cump.	19.08	Vënd.	19.10
Argint român. Cump.	18.80	Vënd.	18.90
Napoleoniori. Cump.	19.20	Vënd.	19.30
Galbeni Cump.	11.30	Vënd.	11.40
Ruble Rusesci Cump.	127.—	Vënd.	—
Mărci germane Cump.	58.50	Vënd.	—
Lire turcesci Cump.	10.70	Vënd.	—
Scriș. fone. Albina 5%	100.—	Vënd.	101.—

**Cursul losurilor private**

din 27 Sept. 1900.

	onop.	vinde
Basilica	12.80	13.80
Credit	390.—	393.—
Clary 40 fil. m.	124.—	128.—
Navig. pe Dunăre.	—	—
Insbruck	65.—	68.—
Krakau	49.—	51.—
Laibach	49.50	48.50
Buda	126.50	125.50
Pa'ffy	132.75	137.75
Crucea roșie austriacă	42.50	43.50
" " ung.	20.25	21.25
" " ital.	60.—	62.—
Rudolf	—	—
Salm	170.—	173.—
Salzburg.	60.75	60.75
St. Genois	195.—	197.—
Stanislaw	150.—	—
Trientine 4 1/2% 100 m. c.	160.—	160.—
" 4% 50	27.50	30.—
Waldstein	—	—
" de 10 franci	—	—
Banca h. ung. 4%	—	—

**Bursa de mărfuri din Budapesta.**

din 27 Sept. 1900.

Săminte	Cu-ali-tatea per Hect.	Prețul per 100 chilogramme
Grâu Bănățenesc	80	dela 7.51 până la 7.52
Grâu dela Tisa	80	7.46 8.01
Grâu de Pesta	80	7.55 7.65
Grâu de Alba regală	80	7.40 7.42
Grâu de Bácska	80	7.65 7.75
Grâu unguresc de nord	80	7.70 7.80
Grâu românesc	80	— —

Săminte vechi ori noue	Soiul	Cu-ali-tatea per Hect.	Prețul per 100 chilogramme
Săcară	nutreț.	70—72	6.65 6.85
		60—62	6.80 6.0
		62—64	5.90 6.10
Orz	de rachiu	64—66	5.0 5.80
		—	0.55 5.01
Cucuruz	bănățen.	75	— —
		78	— —
Cucuruz	alt soi	—	— —
		—	— —
Hirșcă	" "	—	5.— 5.90

Producte div.	Soiul	Cursul
Sâm. de trifoiu	Luternă ungar.	dela 5.— până la 5.50
	" transilvană	— —
	" bănățenă	— —
Ulei de rapită	" roșie	— —
	rafinat dupla	— —
Ulei de in	—	— —
Unsore de porc	dela Pesta	58.50 5.—
Slanină	dela țera	— —
	svântată	52.52 50.—
Prune	din Bosnia	55.— 55.50
Lictar	Slavon și Serbia din Serbia în s.	18.— 18.50
Nucl	slavon nou	— —
Gogoși	sărbesc	— —
Miere	din Ungaria	— —
	unguresci	— —
Ceră	sărbesc	— —
Spirt	brut	— —
	Drojdite de s.	— —

**Bursa de București**

din 27 Sept. n. 1900.

Valori	Do-bân-za	Scad. cup.	Cu-ban-gata
Renta amortisabilă	5%	Apr.-Oct.	88.—
" " Impr. 1892	5%	Ian.-Iul.	87.—
" " din 1893	5%	" "	87.—
" " 1894 int. 6 mil.	5%	Apr.-Oct.	—
" " Impr. de 32 1/2 mil.	4%	Ian.-Iulie	73 1/4
" " Impr. de 50 mil.	4%	" "	75 1/4
" " Impr. de 274 m. 1890	4%	" "	74.—
" " Impr. de 45 m. 1891	4%	" "	74.—
" " Im. de 120 mil. 1894	4%	" "	74.—
" " Impr. de 90 mil. 1896	4%	" "	74.—
Oblig. de Stat (Conv rurale)	6%	Mar.-Nov.	75.—
" Casei Pensiunilor fr. 300	10%	" "	—
" comunei București 1858	5%	Ian.-Iul.	—
" " din 1884	5%	Mar.-Nov.	—
" " din 1888	5%	Ian.-Iulie	—
" " din 1890	5%	Mar.-Nov.	—
Scrișuri fonciare rurale	5%	Ian.-Iul.	90 1/4
Scriș. fonciare rurale din 1880	4%	" "	73 1/2
" " urbane Bucureșc	5%	" "	78 1/2
" " " " " "	5%	" "	72 1/2
Oblig. Soc. de basalt artificial	6%	" "	—
Banca Rom. ult. div. fr. 1281	500	150 v.	—
Banca Națion. ult. div. 86.—	500	intr. v.	22 20
Banca agricolă.	500	150 v.	295.—
Dacia-România ult. div. 35 lei	200	intr. v.	245.—
Naționala de asig. ult. div. lei 43	200	" "	4.5.—
Soc. bazalt artif. ult. div. lei 80	250	" "	410.—
Soc. rom. de constr. ult. div. 15 l.	250	" "	—
Soc. rom. de hârtie ult.	100	" "	—
"Patric" Soc. de asig. ult. 4 lei	100	" "	—
Soc. rom. de petrol l em. u. d. 0	200	" "	—
" " " " " " 2 em. u. d. 0	1000	" "	—
Soc. de fur. militare u. d. 60 l.	300	" "	—
"Bistrița" soc. p. f. hârtii 30 l.	1000	" "	—
Societ. p. constr. de Tramaxs	200	" "	—
20 franci aur	—	" "	—
Fabricile Unite de gaze.	12	" "	90.—

**Scompturi:**

Banca nat. a Rom.	8%	Paris	9%
Avansuri pe efecte	9%	Petersburg	6%
Casa de depuneri	12%	Berlin	5%
Londra	3%	Belgia	4%
Viena	4 1/2%	Elveția	5%

**Arverési hirdetmény.**

Alólirott tömeggondnok ezennel közhirrő teszem, hogy a brassói kir. Törvényszék, mint csödbíróság által 7633—900. csöd szám alatt kinevezett ideiglenes csödválasztmány határozata alapján Rösler Ferencz, fogarasi vagyon bukott bör-és vegyes-áru kereskedő csödtömegét képező és 3633 korona 28 fl. becsértéket képviselő árucikkék és bolti felsze-telések folyó évi október hó 8-án és következő napjain délelőtt 9 órától 12-ig és délután 2 órától 5 óráig Fogarason, a főtéren, nevezett üzlet helyiségeben tartandó árverésen elfognak adadni.

Az üzleti árucikkék csakis a csödleltárban felvett tételek, vagy egyes darabonként bocsáttatnak árverés alá.

Arverezni szándékozok oly meg-jegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881 évi LX. t. c. 107 és 108 §§-ai értelmében készpénz fizetés mellett, a legtöbbet igézőnek becsáron alól is elfognak adadni.

Vevő köteles a megvett ingó-ságot azonnal átvenni és elvinni.

Az árucikk minősége és mennyi-sége tekintetében a választmány szavatosságot nem vállal.

Az árverés a választmány ha-tározata folytán jogerőre emelkedik.

Fogarason, 1900 évi Szeptember hó 19-én.

Dr. Serbán Miklos, tömeggondnok.

Proprietar: Dr. Aurel Muresianu.  
Redactor responsabil: Gregoriu Maior.

**Abonamente**

la „Gazeta Transilvaniei” se pot face ori și când pe timp mai îndelungat seu lunare.



Nr. 9246—1900.

**Publicare de ofert!**

Reprezentanța orașenească a luat hotărârea a nu mai susține ca mără obiectul ce-i aparține ca proprietate și se află în suburbiul Scheiș sub Nr. casei 679 (Podu Crețului Nr. casei 103), ci a-l da pe mai mulți ani — decât se va pute — în arendă spre înființarea altei întreprinderi industriale.

Amatorii de acest obiect sunt deci poftiți a prezenta ofertele lor la subscrisul Magistrat până Marți în 23 Octombrie a. c.

Brașov, în 11 Sept. 1900.

6014,3—3

Magistratul orașenesc.

**A N U N Ţ I !**

Subsemnatul am onore a aduce la cunoștință Onor. public, că eu l Octombrie a. c. **mi-am strămutat prăvălia (bolta) de pescărie** care am avut-o în Strada Hirscher visavi de Cicoșul alb în târgul Straelor visavi de farmacia D-lui Roth seu visavi de Casina Română.

cu stima

**Vasile N. Bidu.**

**Un PIAN ieftin de vândare.**  
Informațiunile la Admiinstrațiunea Gazetei.

**Prima cărnățarie română.**

Subsemnatul are onore a aduce la cunoștință onor. public, că dela l Octombrie st. n. **voi deschide** sub firma

**Leonhardt & Căpățină**

o prăvălie de carne și cărnățarie  
în Strada Hirscher sub podul Bătușilor,

unde se va afla în tot timpul și poate servi onor. public și clientelei sale cu tot-feliul de carne și cărnățării proaspete de prima calitate, precum: Salam, unsore topită de porc. slănină părlită, afumată și nefumată, șuncuțe mici și mari, șuncă fiertă, cărnați cu hrean, limbi afumate, precum și tot-felul de cărnați reci și pentru fript, foarte bine pregătiți.

**Cu prețurile cele mai moderate.**

Comandele voi executa prompt și expedez pachete cu posta ori și unde.

**Prețuri curente la cerere trimit gratis.**

Sper că onor. public Brașovean și strein, ca prim începător român, mi-va da sprijinul cuvenit,

cu totă stima

**Dumitru N. Căpățină,**  
măcelar și fabricant de cărnățarie.

1100.1—5

**Prima cărnățarie română în Brașov.****BERE PILSNER URQUELL**

Subscrișă reprezentanță a berăriei, are onore a face cunoscut, că eu începere dela l Octombrie am însărcinat cu conducerea

**Halei de Bere de Pilsen în****Restaurația Fleischer,**

pe Domnul Peter Renovich, recunoscut de mai înainte ca Restaurator cu bucătărie bună și ieftină, care va pune în vândare

**Berea „Pilsner Urquell“**

de mare renume, îngrijită după regulament; afară de acesta și **Vinuri de Ardeal** veritabile, nefalsificate.

Cu totă stima

**Reprezentanța generală**

a  
**Berăriei cetățenești în Pilsen,**  
fondată 1842.

Referindu-mă la anunțul de sus, im iau voia a aduce la cunoștință onor. public, că sunt în stare, ca conducător al Halei de bere Pilsner din loc, cu concursul soției mele recunoscută ca bună bucătăresă, a oferi on. oșpeți afară de **bera Pilsner**, îngrijită după regulament, **Vinuri de Ardeal** veritabile, nefalsificate, și **mâncări escelente**, preparate cu cea mai mare atențiune și curățenie.

Serviciul prompt, prețuri ieftine, ca în modul acesta on. oșpeți se fie satisfăcuți, și recompensați pentru prețul ceva mai mare al beuturilor escelente.

**Dejun-zone** cu 16 bani, diferite bucate la cină 60 bani.

Rugându-mă de o cercetare numerosă, sunt cu totă stima

**Peter Renovich.****Femeile din Viena au a frumseta lor**

în prima linie întrebunțării celei mai plăcute, renumitei și cu deplin efect

**Original Pasta Pompadour**

inventată de fericit med. Dr. A. RIX.



Cine se folosește de acest mijloc, *capătă o coloră sănătoasă a feței, teint frumos fără încrețituri* până la bătrânețe, depărtează pistrui, pete de ficat, bubat, coși, roșetă și toate necurățeniile pielii, despre ce se garantează, seu se da bani îndărăt.

S'a aplicat acesta pomadă, de persoane distiuse, artiști etc., deja de 40 ani, ce se poate dovedi cu atestate și epistole de recunoștință. Cea mai bună dovadă de bunătate și efectul ei este, că există de 40 ani și în intervalul acesta sute și mii de mijloce pentru frumsete seu inventat și erăși au dispărut. Prețul unui borcănel pe 6 luni 1 fl. 50 cr. Sul de probă bucată 50 cr.

**Laptele Pompadour**

da pielii o albetă ca laptele, care remâne și după ce se spală fața. Un flacon original 1 fl. 50 cr.

**Pompadour săpun 30 cr. Pompadour pudră rosa crême albă 1 fl. 25 cr.**

A se adresa cu confiență la **WILHELMINE RIX Dr. Wwe SÖHNE** (Anton Rix & Bruder), WIEN Praterstrasse Nr. 14. — In Budapesta la **IOSIF TÖRÖK** Königsgasse Nr. 12, în Brașov la **VICTOR ROTH** Farmacia „La urs“ lângă teatru, la **TEUTSCH & TARTLER**. — Pachetele sunt plombate. 8—9,889.

Subscrisul recomandă onor. P. T. public

**ATELIERUL său de CROITORIE**

bine asortat, cu stofe diferite fine și calitate bună,  
pentru haine bărbătești.

Asigur pe onor. public a-l servi după cele mai noue recepințe ale modei, solid, la timp și cu prețuri moderate.

Comandele a se adresa la

**George Bucă**

croitor bărbătesc  
Brașov (Strada Orfanilor Nr. 5)